

FERIA DE TEATRO DE CASTILLA Y LEÓN
C I U D A D R O D R I G O





19

Feria ^{de} teatro

de Castilla y León

Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto de 2016

www.feriadeteatro.com



© Junta de Castilla y León
Consejería de Cultura y Turismo

Proyecto gráfico, maquetación y diseño de portada:
CREATIVOS • Diseño Gráfico

Imprime:
Lletra, S.L.

Depósito Legal:
S. 341 - 2016

ORGANIZA

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

COLABORA

AYUNTAMIENTO DE CIUDAD RODRIGO

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SALAMANCA

APOYAN

MINISTERIO DE CULTURA I.N.A.E.M.

JUNTA DE EXTREMADURA

AFECIR

(ASOCIACIONES FEDERADAS DE EMPRESARIOS DE CIUDAD RODRIGO)

UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

ASOCIADA A

COFAE

COORDINA

ASOCIACIÓN CULTURAL CÍVITAS ANIMACIÓN





Consejera de Cultura y Turismo

La Feria de Teatro de Castilla y León es hoy un encuentro profesional de referencia en toda España en el sector de las industrias culturales y creativas y, más concretamente, en el de las artes escénicas. Para la Junta de Castilla y León es un reto apasionante liderar un año más esta Feria de Teatro de Castilla y León contando con la colaboración de la Diputación de Salamanca, del Ayuntamiento de Ciudad Rodrigo y de la Asociación Cultural Cívitas. Así, auspiciamos la celebración de la 19ª Feria con el objeto prioritario de fomentar la promoción, la difusión, la internacionalización y el impulso a las industrias culturales ligadas a las artes escénicas en Castilla y León, así como la creación de empleo.

Del 23 al 27 de agosto, la Feria se convertirá de nuevo en un punto de encuentro clave para la dinamización del mercado de las artes escénicas, no sólo en Castilla y León, sino en todo el Occidente peninsular. En el diseño de la programación se ha tenido en cuenta tanto al público como a los diferentes agentes del sector: las compañías, los

distribuidores, los productores y los programadores culturales. La Feria tiene así una doble dimensión: es, por un lado, un prestigioso mercado para profesionales, con gran influencia en las programaciones de redes y espacios escénicos relevantes de todo el país; y, por otro lado, es un festival de teatro dirigido a todos los públicos, en el que tienen cabida producciones de calidad, en el que un tercio de la programación la integran espectáculos al aire libre y en la que tienen un especial protagonismo las producciones de Castilla y León, alcanzando un 39% de la programación. La Feria acogerá en esta edición los últimos espectáculos de 17 compañías de Castilla y León de un total de 44 seleccionadas.

Como bien saben cuantos se han acercado a Ciudad Rodrigo, es éste un foro cultural distinto a cualquier otro que desde su creación procura la promoción y el fomento de las industrias culturales ligadas a las artes escénicas. Talento creativo, innovación en las muestras artísticas y calidad de las producciones que se presentan en este mercado constituyen tres pilares fundamentales para el sector, lo que incide de forma especial en la difusión de las creaciones de las compañías de Castilla y León y de otros territorios de la Península Ibérica.

Es preciso subrayar también que la Feria de Teatro de Castilla y León no sería posible sin la complicitad de todas las instituciones y entidades colaboradoras, sin la participación del público, sin la contribución de los creadores, artistas y técnicos –que encuentran en Ciudad Rodrigo un formidable marco para la presentación pública de sus trabajos– y sin el interés cómplice de los más de doscientos profesionales que cada año acuden a esta cita para conocer las últimas propuestas escénicas y compartir espacio de debate y formación. A todos ellos deseo manifestar mi gratitud.

La Feria de Teatro de Castilla y León es hoy un proyecto cultural sólido, acreditado y rentable, que prestigia la cultura de Castilla y León y del que todos podemos sentirnos orgullosos. Les invito a que compartamos ese orgullo y disfrutemos juntos en la 19ª Feria de Teatro de Castilla y León.

María Josefa García Cirac
Consejera de Cultura y Turismo
Junta de Castilla y León



Índice

- 5 ORGANIZACIÓN
- 7 PRESENTACIÓN JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN
- 11 ÍNDICE
- LAS COMPAÑÍAS
- 17 Quórum Ballet: *30.000 vidas / Aristides*
- 19 Morfeo Teatro: *El retablo de las maravillas*
- 21 Accidental Company: *Esos días azules, el viaje de Antonio Machado*
- 23 Martelache: *Clásicas envidiosas*
- 25 Teatro e Marionetas de Mandrágora: *Descubridores*
- 27 Teloncillo Teatro: *Caperucita. Lo que nunca se contó*
- 29 Hotel locandi: *Esquerdas*
- 31 Cómicos del Drama: *Pequeño catálogo (sobre el fanatismo y la estupidez)*
- 33 Arawake: *Y tú, ¿qué sabes?... Miguel de Cervantes*
- 35 The Cross Border Project: *Nora 1959*
- 37 Virtual Companhia de Dança: *Desculpe o transtorno*
- 39 Alauda Teatro: *Macbeth –ya somos el olvido que seremos–*
- 41 Cía. Pepa Plana: *Paraíso pintado*
- 43 Teatro La Sonrisa: *Star Clown*
- 45 Eugenia Manzanera: *Retahilando*
- 47 Karlik Danza Teatro: *9 musas*
- 49 El Callejón del Gato Producciones, S.L.: *Crecer*
- 51 Compañía Jordi Bertran: *Circus*
- 53 Ibuprofeno Teatro: *Raclette*
- 55 Fadunito i S.E.: *Adopted*

índice

19 FERIA de Teatro

- 57 Pez Luna Teatro: *Acunar al viejo árbol_acto de acompañamiento*
- 59 Deabru Beltzak: *Su a Feu*
- 61 Sexpeare: *Rinconete y Cortadillo*
- 63 Fest-T'Ho Com Vulguis: *Manos*
- 65 Miguelillo: *El mágico efecto secundario*
- 67 Teatro Mutis: *Maleta: Misión espacial secreta*
- 69 Tiritirantes Circo Teatro: *Ulterior, el viaje*
- 71 Alicia Soto-Hojarasca: *Estudio 3: Miradas*
- 73 TNT: *Restos / Fedra*
- 75 Verbo Producciones, S.L.: *El cerco de Numancia*
- 77 Cirque Barbette: *Wasteland*
- 79 Valquiria Teatro: *En blanco*
- 81 Theatre D'Image(s): *Tandem*
- 83 Félix Albo Producciones: *Tanatorium*
- 85 Wetuntum: *Crash_Babies*
- 87 Escaramuza Teatro: *Barba Azul*
- 89 Cía. Circobaya: *El viaje de Miércoles*
- 91 Festuc Teatre: *La ratita presumida*
- 93 El Puntillo Canalla: *Trece - Steam Funk Show*
- 95 Rita Clara: *La dama blanca*
- 97 humorEAmore: *M.C. Manco y de La Mancha*
- 99 Cirk About It: *El apartamento*
- 101 Troula Animación: *Draco*
- 103 La Estampida: *Las princesas del Pacífico*

105 ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS

108 **DIVIERTEATRO:** DivierArte

110 Compañías que participan en el Divierteatro

112 Formación de jóvenes

114 **IBERDROLA CON LA FERIA**

CAFÉS-TERTULIA

116 Festivales de Portugal

118 Compañías de Castilla y León

120 Mujeres en las Artes Escénicas

PRESENTACIONES

122 Presentación Asociaciones de Compañías del Occidente

124 Presentación de La RED de Promotores Culturales de Latinoamérica y el Caribe

126 Presentación: otros mercados escénicos

128 **VERMÚ TEATRAL**

130 Entrega 5^{os} PREMIOS Rosa María García Cano

132 MENCIONES ESPECIALES del Público 2015

134 **EXTREMADURA EN LA FERIA DE TEATRO DE CASTILLA Y LEÓN**

COFAE:

136 Taller para compañías

138 Proyecto Facilitadores Pro de Cofae

141 Coordinadora Estatal de Ferias: Próximas citas de COFAE

145 COMITÉ DE SELECCIÓN

146 EQUIPO FERIA

147 AGRADECIMIENTOS



Las Compañías



compañías

Daniel Cardoso

R. Antonio Duarte Canegas, 14- A - 2700-69 Amadora. Lisboa. Portugal

Tfno.: +35 1914 028 474

E.mail: daniel.cardoso@quorumballet.com

www.quorumballet.com



Martes 23 de agosto,
a las 18:00 h.
Teatro Nuevo "Fernando Arrabal"

QUÓRUM BALLET

30.000 vidas / Aristides

BAILARINES

Esther Gonçalves
Filipe Narciso
Inés Godinho
Mathilde Gilhet
Pedro Jerónimo

FICHA ARTÍSTICA

COREOGRAFÍA Y ESCENOGRAFÍA

Daniel Cardoso

LUCES

Daniel Cardoso

PRODUCCIÓN

Raquel Vieira de Almeida

SONIDO

Daniel Cardoso

MÚSICA

Olafur Arnalds
Max Richter
Jean-Filipe Goude

EQUIPO TÉCNICO

Rui Daniel

RELACIONES PÚBLICAS

María Dolores

DEPARTAMENTO FINANCIERO

Cristina Bernardino

DIRECCIÓN

Daniel Cardoso

Aristides de Sousa Mendes fue el Cónsul General de Portugal en Burdeos en el momento de la invasión de Francia por la Alemania nazi en la primavera de 1940. Sousa Mendes desafió las órdenes directas del Jefe de Estado portugués António de Oliveira Salazar, pues en mayo y junio de 1940 concedió indiscriminadamente visados de entrada a Portugal a los refugiados de todas las nacionalidades que deseaban huir de la Francia ocupada por los nazis. A menudo llamado el "Schindler portugués", Sousa Mendes también tenía su lista y rescató a unas 30.000 personas desde el avance nazi, incluyendo a miles de Judíos. El hecho de que salvara a miles desde el Holocausto fue la inspiración para la creación de esta obra coreográfica estrenada en coproducción con el Festival XXII Cistermúsica de Alcobaca, en junio de 2014. A través del lenguaje coreográfico ya conocido de Quórum Ballet tenemos intención de rendir homenaje a esta figura de relevancia portuguesa y volver a visitar este extraordinario periodo de nuestra historia.

quórum ballet

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Francisco Negro

C. Burgos, 40 - 09641 Cuevas de San Clemente

Tfnos.: 605 358 504 / 656 559 634

E.mail: morfeo@morfeoteatro.com

www.morfeoteatro.com



Martes 23 de agosto,
a las 20:00 h.
Afeir

MORFEO TEATRO

El retablo de las maravillas

AUTOR

Miguel de Cervantes

COMEDIANTES

CHANFALLA Francisco Negro

CHIRINOS Mayte Bona

CONCEJAL CASTRADO

Felipe Santiago

GOBERNADOR GOMECILLOS

Adolfo Pastor

ALCALDE REPOLLO

Santiago Nogués

SEÑORONA CAPACHA

Mamen Godoy

CERVANTES

Joan Llaneras

FICHA ARTÍSTICA

DISEÑO DE ESCENOGRAFÍA

Regue Fernández Mateos

DISEÑO DE VESTUARIO

Mayte Bona

DIRECCIÓN TÉCNICA E ILUMINACIÓN

José Antonio Tirado "Pachi"

FOTOGRAFÍA Y AUDIOVISUAL

Dafne Cinema

REALIZACIÓN DE VESTUARIO

Gabriel Besa

ZAPATOS

Lices

SOMBREROS

Medrano

DRAMATURGIA Y DIRECCIÓN

Francisco Negro

El retablo de las maravillas es un entremés cervantino que presenta una divertida sátira sobre las hipocresías de la España de la época. Los mandatarios de un pueblo, ante un Retablo vacío mostrado por unos cómicos, y aparentemente mágico por no enseñar nada a sucios de sangre o bastardos, simulan ver lo que no ven para demostrar que son "gentes de bien nacer". La disparatada sátira cobra dramatismo y se acentúa la acidez del lúcido discurso cervantino en un sorprendente final, que sirve de retrato de los "pecados nacionales" de nuestros gobernantes, pasados y actuales. Todo ello enmarcado en un espacio escénico inspirado en la pintura de Picasso que da a la puesta en escena un inigualable contraste.

—En rendido homenaje a Cervantes, que, aunque muriendo pobre, con sus obras nos hizo ricos a todos—.

morfeo teatro

Esther Caballero

6 rue Adam de Craponne - 34000 Montpellier. Francia

Tfno.: +33 641 296 123

E.mail: distribucion@accidentalcompany.fr

www.accidentalcompany.fr



Martes 23 de agosto,
a las 22:00 h.
Sala Esmark

ACCIDENTAL COMPANY

Esos días azules, el viaje de Antonio Machado

GUIÓN

Sergio Martínez

INTÉRPRETES/MANIPULADORAS

Mathilde Aguirre
Sophie Talon

FICHA ARTÍSTICA

GUITARRISTA Bruno Manjarres

DISEÑO Y FABRICACIÓN DE TÍTERES
Valentina Raposo
Ángel Navarro

VESTUARIO Katalina Taslar

CREACIÓN UNIVERSO SONORO
Andrés Acebes Tosti
Paul Fontaine

DISEÑO DE ILUMINACIÓN
Carlos Martín Sañudo
France Nicolás

VOCES GRABADAS
Carlos Martín Sañudo (poemas)
Ángela Furquet (canto)

ESCENOGRAFÍA Richard Cenier
Julían Tadeo
Adrián Aragonés
Ana Mallo

TÉCNICOS France Nicolás y Paul Fontaine

AYUDANTE DE DIRECCIÓN
Y ASISTENCIA TÉCNICA DE PUESTA EN ESCENA
Carlos Martín Sañudo

DIRECCIÓN Antxón Ordóñez Bergareche

En el bolsillo del abrigo de Antonio Machado encontraron escrito un papel con el último verso que escribió: "Estos días azules y este sol de la infancia". A partir de este último verso, lo que nos evoca la vida de Poeta y a través de los elementos visuales que nos inspira su poesía descubrimos nuestro viaje de objetos y marionetas.

Susana Rubio

C. Gómez Tejedor, 3-Ch.4 - 28024 Madrid

Tfno.: 630 319 994

E.mail: susana@nuevosplanes.com

<http://www.impromadrid.com/nuevosplanes/>



Martes 23 de agosto,
a las 23:30 h.
Patio de Los Sitios

MARTELACHE

Clásicas envidiosas

REPARTO

LADY MACBETH Juan Madrid Delgado
JULIETA Pedro Bachura
HAMLET Julián Ortega / David Carrio
OFELIA Chema Rodríguez-Calderón
ROMEO Gerard Ciúa

FICHA ARTÍSTICA

TEXTO Y DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN
Chema Rodríguez-Calderón
ESCENOGRAFÍA Mónica Tejiro
VESTUARIO Fran de Gonari
DISEÑO DE LUCES Victor Mones
ESPACIO SONORO Gerard Magrí
EDICIÓN VOCES EN OFF
Edu del Val
COREOGRAFÍA Juanma Cifuentes
Gerard Ciúa
PELUQUERÍA Y MAQUILLAJE
IAGO R.
para Rodelas Peluqueros Sabrina Lázaro
FOTOGRAFÍA Emilio Vázquez
PRIMER AYUDANTE DE DIRECCIÓN
Jorge Alvariñas
TÉCNICOS DE LUZ Y SONIDO
Victor Mones
Beatriz Toledano
Gerard Magrí
AYUDANTE DE PRODUCCIÓN
Gerard Magrí
DIRECCIÓN Juanma Cifuentes

La historia comienza en el acto tercero, escena primera de Hamlet, Príncipe de Dinamarca. Esta maravillosa escena lleva interpretándose cuatrocientos años, pero esta noche algo no va bien. Ofelia se rebela y rechaza la idea de suicidarse. La doncella está cansada de su papel pasivo de dama frágil y desequilibrada, por lo que decide que quiere vivir y disfrutar de la vida. Ante esta nueva línea de acontecimientos, Hamlet se ve obligado a casarse con la dama y comenzar los festejos del compromiso. A partir de aquí, los acontecimientos y situaciones serán cada vez más locos y sorprendentes. Martelache estrena esta desternillante comedia de Chema Rodríguez-Calderón, con dirección de Juanma Cifuentes, un auténtico maestro de la comedia, que es un divertimento puesto en escena para entretener a un público deseoso de reír con la parodia "chespiriana" más excéntrica del año.

martelache

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Filipa Mesquita

Rua do Quináu, 75. 4510-122 Jovim. Gondomar. Porto. Portugal

Tfno.: 00351 038 43 80 97

E.mail: geral@marionetasmandragora.com

www.marionetasmandragora.com



Miércoles 24 de agosto,
a las 11:00 y 12:30 h.
Espacio en Rosa

TEATRO E MARIONETAS DE MANDRÁGORA

Descubridores

INTERPRETACIÓN

Filipa Mesquita

FICHA ARTÍSTICA

CREACIÓN Filipa Mesquita

CREACIÓN PLÁSTICA
Vânia Kosta

MÚSICA DE ESCENA
Fernando Mota
Rui Rebelo

ESCENOGRAFÍA Hugo Ribeiro

ILUMINACIÓN Y SONIDO
Hélio Pereira

ASISTENTE DE PRODUCCIÓN
Clara Ribeiro

A través del mar llegan los descubridores. Recibidos por la madre-isla, viajan por el calor de los abrazos. En cada tierra nace un niño, en cada tierra nace una madre. En Portugal, el gato pega brincos; en Brasil, los pájaros vuelan y la madre es grande; en África, la madre es suelo, es tierra; en la India, las manos y los pies de la madre brillan y se llenan de sonidos; en Timor, la tierra es un lugar imaginario que nos lleva a jugar; en China, los dragones saltan y la madre tiene manos que bailan, tocan y acarician. Un espectáculo que es también Tierra de colores, olores y sonidos para descubrir con los padres y con aquellos que nos miman.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Lola Baccaredo Gómez

C. Veinte de Febrero, 6 - 1º B - 47001 Valladolid

Tfno.: 983 379 006

E.mail: teloncillo.lola@gmail.com

www.teloncillo.com



Miércoles 24 de agosto,
INAUGURACIÓN OFICIAL
 a las 11:30 h.
 Teatro Nuevo "Fernando Arrabal"

TELONCILLO TEATRO

Caperucita. Lo que nunca se contó

INTÉRPRETES

LOBO Javier Carballo
 CAPERUCITA Silvia Martín
 MADRE Y ABUELA Ángeles Jiménez
 PADRE Juan Luis Sara

FICHA ARTÍSTICA

ESPACIO ESCÉNICO
 Juan Carlos Pastor
 DISEÑO Y REALIZACIÓN DE VESTUARIO
 Ángeles Jiménez
 REALIZACIÓN ESCENOGRAFÍA Y UTILERÍA
 Eva Brizuela
 Israel Robledo
 DISEÑO DE ILUMINACIÓN
 Félix Fradejas
 FOTOGRAFÍA Gerardo Sanz
 MÚSICA ORIGINAL
 Suso González
 PRODUCTORES Ana Gallego
 Ángel Sánchez
 PRODUCCIÓN EJECUTIVA Y DISTRIBUCIÓN
 Lola Baceiredo
 ADMINISTRACIÓN Y DISTRIBUCIÓN
 Marta Pérez

AUTOR Y DIRECCIÓN

Claudio Hochman

¿Caperucita Roja?... ¿Otra vez? ¿Cuántas veces se ha contado este cuento? Muchas, miles, millones. Tantas como madres y padres se lo contaron a sus hijos. Comenzó como un cuento popular que pasaba de boca en boca; Charles Perrault lo hizo libro. Los hermanos Grimm salvaron a la abuela y a Caperucita introduciendo al leñador. Ya se hicieron muchas películas. ¿Vale la pena volver a contarlo? Creemos que sí. Algo tiene este cuento que pasa de generación en generación. ¿Y cómo lo contaremos? A nuestra manera, jugando con los personajes, transformando el relato en una comedia de enredos dislocados. Nada es como debería ser. Y nadie sabe cómo este juego puede terminar...

Claudio Hochman. La música: Afrontar el reto de poner música a un cuento tan conocido como Caperucita ha sido apasionante. Hay tantas versiones, visiones, que tener la oportunidad de hacer una lectura propia ha sido una maravillosa aventura; también poder trabajar desde el principio con el autor y los actores. Desde el comienzo pensé que la música debía sugerir lo que el texto no dijera, y en hacer de la obra una especie de coreografía donde todo encajara. En cierta forma, la Caperucita de Hochman es "diferente", moderna, así que optamos por mezclar armonías y ritmos cercanos al jazz y al pop en los temas musicales más desarrollados, y armonías más contemporáneas, disonantes, en la música incidental. Entre las dos tenemos el contraste de lo discursivo que acompaña la acción, y lo introspectivo, para sugerir pensamientos, sensaciones. La guitarra eléctrica, con su timbre y sus recursos expresivos y técnicos, y los sonidos de un cuarteto de jazz, acaban por dar el carácter estético musical que la obra necesita. Gracias, Teloncillo. Suso González.

Griselda Juncà

C. Santa Clotilde, 6, bajos - 08012 Barcelona

Tfno.: 652 356 493

E.mail: info@hoteliocandi.com

www.hoteliocandi.com



Miércoles 24 de agosto,
a las 13:00 h.
Espectáculo de calle: Plaza de Herrasti

HOTEL IOCANDI

Esquerdas

IDEA Y CREACIÓN

Hotel Iocandi

INTÉRPRETES

Griselda Juncà
Tomeu Amer
Joana Gomila

FICHA ARTÍSTICA

MIRADA EXTERIOR

Marta Torrents
Joan M. Albiñana

TÉCNICO DE LUZ Y SONIDO

David Permanyer

DISEÑO SONORO

Joana Gomila

LETRA DE LAS CANCIONES

Tomeu Amer

VESTUARIO

Nené y Las Chinas

DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE LA ESTRUCTURA

Ullrich Weiscel

Esquerdas es un espectáculo de circo que combina la escalera de equilibrios, los elementos aéreos y la música a través de tres cuerpos en movimiento en un juego entre el deseo y la huida. ¿Qué sucede cuando alguien irrumpe en un espacio por primera vez? ¿Cómo nos transforma o nos consuela la presencia de los otros? ¿Qué queda de nosotros en los espacios donde hemos vivido?

hotel iocandi

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Elena Carrascal

Avda. San Juan de la Salle, 27 - 3º 8 - 41008 Sevilla

Tfno.: 610 948 200

E.mail: info@elenacarrascal.com

www.elenacarrascal.com



Miércoles 24 de agosto,
a las 18:00 h.
Teatro Nuevo "Fernando Arrabal"

CÓMICOS DEL DRAMA

*Pequeño catálogo
(sobre el fanatismo y la estupidez)*

INTÉRPRETES

Paco Churruca
Diego Molero
Miriam Montilla

FICHA ARTÍSTICA

ESCENOGRAFÍA Cómicos del Drama

DISEÑO DE ILUMINACIÓN

Sergio Gracia

TÉCNICO DE ILUMINACIÓN

Toni García

DISEÑO DE VESTUARIO

Lisa Bassi

SONIDO

Toni García

PRODUCCIÓN Bang Bang Producciones, S.L.

DISTRIBUCIÓN 8co80 Gestión Cultural

AYUDANTE DE DIRECCIÓN

Antonio Rincón Cano

AUTOR, DIRECCIÓN, ADAPTACIÓN Y DRAMATURGIA
Ignasi Vidal

El fanatismo de unos infunde el miedo en otros. El miedo es el mejor aliado de los violentos. ¿Quién se atreve a plantarle cara a quienes utilizan la violencia para conseguir sus objetivos? Cuatro historias que muestran de una manera seca y directa, sin aspavientos, la violencia ejercida a manos de la intolerancia hecha persona y sus consecuencias. Vidal plantea situaciones terribles y reconocibles que golpean y hacen reflexionar al espectador. Sin concesiones. Sin sentimentalismos. Directo a la esencia.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

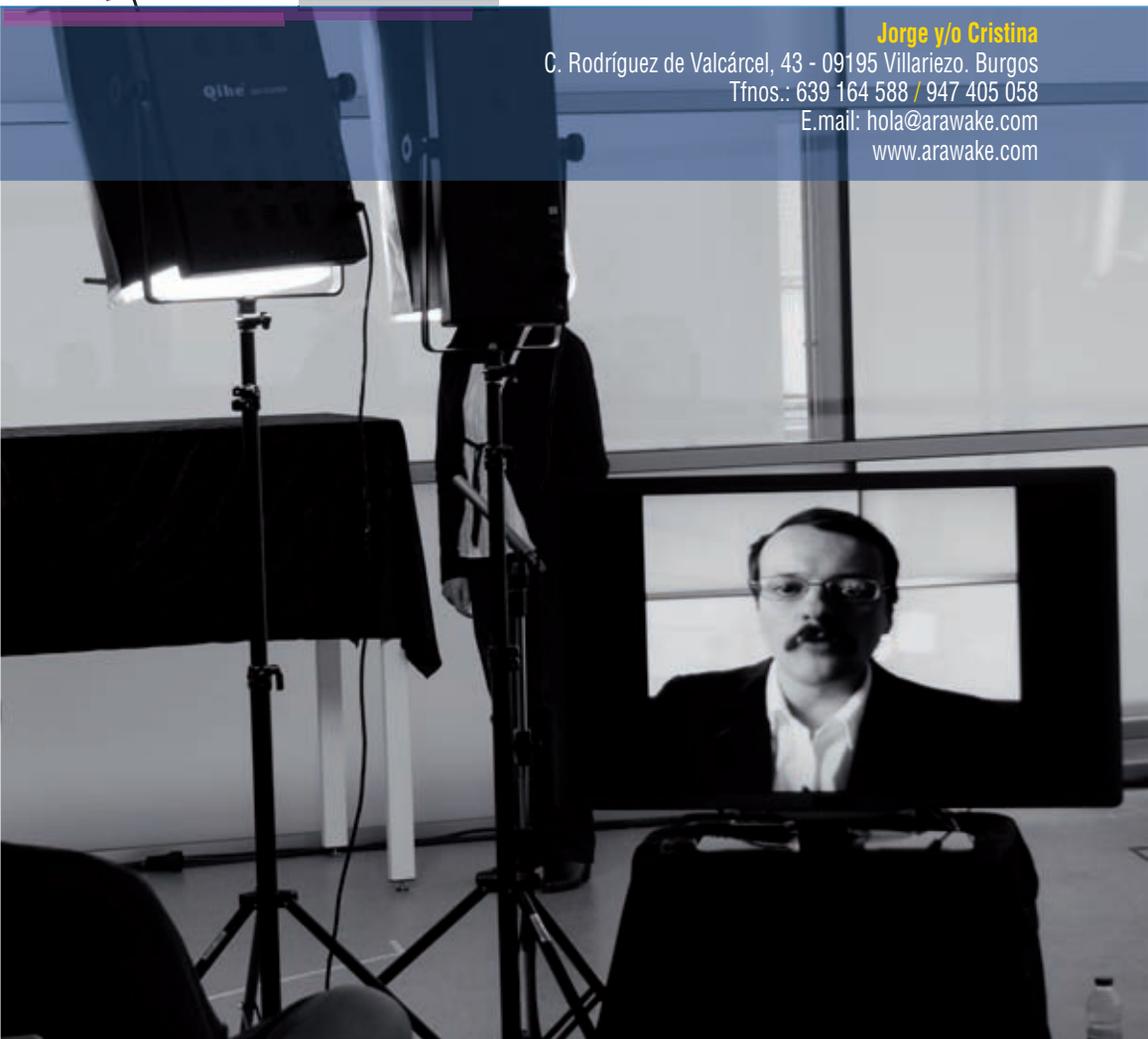
Jorge y/o Cristina

C. Rodríguez de Valcárcel, 43 - 09195 Villariego. Burgos

Tfnos.: 639 164 588 / 947 405 058

E.mail: hola@arawake.com

www.arawake.com



Miércoles 24 de agosto,
a las 19:00 y 20:30 h.
Espacio Educativo Municipal

ARAWAKE

Y tú, ¿qué sabes?... Miguel de Cervantes

IDEA Y DESARROLLO

Arawake

ACTOR

Jorge da Rocha

FICHA ARTÍSTICA

TÉCNICO MULTIMEDIA Y REALIZADOR

Alberto O. González

PUBLICIDAD Librerías Gandhi

PRODUCCIÓN Chus Gutiérrez

DISTRIBUCIÓN Cristina Valerio

Y tú, ¿qué sabes?... Miguel de Cervantes es una Propuesta Teatral con forma de Programa de TV. Es un Pequeño Formato adaptable también a espacios teatrales no-convencionales: aulas, bibliotecas, halls, edificios históricos, museos... Pensado con un objetivo divulgativo, no por ello pierde un ápice de show y entretenimiento para todos; para todo tipo de públicos en diferentes categorías, dado que el contenido de las preguntas se adapta a los conocimientos de los asistentes en función de su grado de escolarización, en vivo y en directo. Podemos hacer representaciones adaptadas a escolares: Primaria, Secundaria o Bachillerato, o para público familiar (padres, madres y abuelos que acompañan a niños con más de 6 años). Con público adulto, el humor y lo inesperado de los acontecimientos hace que sea una experiencia inolvidable.

arawake
arawake

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Susana Rubio

C. Nicolás Salmerón, 42 bajo dcha. - 47004 Valladolid

Tfno.: 630 319 994

E.mail: susana@nuevosplanes.com

www.thecrossborderproject.com



Miércoles 24 de agosto,
a las 20:00 h.
Afecir

THE CROSS BORDER PROJECT

Nora 1959

REPARTO

HOMBRE DEL PIANO, SEÑORA WOODS, CORO VARONIL
Nacho Bilbao

TORVALD HELMER, TORVALD HJØ, MIGUEL DE MOLINA,
CORO RADIOFÓNICO, CORO VARONIL
Ángel Perabá

EL DOCTOR RANK, DOÑA CONCHA PIQUER, CORO VARONIL
Rennier Piñero

EL SEÑOR KROGSTAD, DETECTIVE SMITH,
CORO RADIOFÓNICO, CORO VARONIL
Efraín Rodríguez

NORA
Belén de Santiago

CRISTINA LINDE, ELENA FRANCIS, CORO RADIOFÓNICO
Laura Santos

FICHA ARTÍSTICA

ESCENOGRAFÍA Javier Burgos y Scenik
VESTUARIO Paz Yáñez
ILUMINACIÓN Toño Camacho
ASESOR DE MOVIMIENTO
Ángel Perabá

ESPACIO SONORO Nacho Bilbao
MÚSICA Nacho Bilbao y Javier López
DOCUMENTAL SONORO
Sara Ruiz

PRODUCCIÓN The Cross Border Project
Álvaro García Vilches

FOTOGRAFÍA Pedro Gato y Javier Burgos

ADAPTACIÓN Y DIRECCIÓN

Lucía Miranda

Hace tiempo que al pensar en Nora, la protagonista de Casa de Muñecas de Ibsen, pienso en mi abuela. ¿Y si mi abuela fuera Nora? ¿Y si a través de Nora contáramos las historias de nuestras abuelas? En esta versión de Casa de Muñecas se entremezclan los seriales de la radio de la España de los 50, las canciones de Concha Piquer, las voces de nuestras abuelas y el texto de Ibsen. Nuestra Nora es una mujer ventanera de posguerra, y también es una mujer de un cuadro de Hopper. Una mujer cualquiera mirando a través de una ventana. Porque detrás de una ventana hay siempre una aventura esperándote. *Nora 1959* habla del derecho de las personas a decidir qué hacer con su vida. En el siglo XIX y en el XXI. El prodigio en nuestra versión es que, después del portazo, sale el sol.

Lucía Miranda.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Marcelo Damián Zamora

Rua Otilia Teixeira Bemvindo, 3121 - Eldorado 3
São José do Rio Preto - SP - Brasil - CEP 15040-070

Tfno.: 00 55 17 98809 6324

E.mail: marcelodamianzamora@gmail.com / www.virtual.art.br



Miércoles 24 de agosto,
a las 20:30 y 22:00 h.
Espectáculo de calle: Plaza San Salvador

VIRTUAL COMPANHIA DE DANÇA

Desculpe o transtorno

INTÉRPRETES

Aíslan de Moraes
Maykol Cruz
Marcelo Zamora

FICHA ARTÍSTICA

CONCEPTO Marcelo Zamora
BANDA SONORA Ottorino Respighi
Ancient Airs & Dances
Suites #1-3
VESTUARIO Y ELEMENTOS ESCÉNICOS
Nazareno

DIRECCIÓN Marcelo Zamora

Desculpe o transtorno utiliza la reverberación de la acción realizada dentro del espacio colectivo, usando como elemento de provocación un camión grúa y 3 artistas que ejecutan acrobacias a más de 20 metros de altura, eliminando las fronteras entre espacio urbano y espacio escénico, explorando el horizonte con foco en la construcción de posibilidades estéticas sobre un espacio, generando, a través de la producción de imágenes de impacto visual, espacios de encantamiento, suspensión y desvío de los ángulos tradicionales de observación.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Isabel Sobrino

C. Santa María, 12 - 09556 Salazar. Burgos

Tfno.: 947 131 371

E.mail: alauda@alaudateatro.com

www.alaudateatro.com



Miércoles 24 de agosto,
a las 22:00 h.
Sala Esmark

ALAUDA TEATRO

Macbeth —ya somos el olvido que seremos—

ACTORES

Rafael Benito
Estrella R.

MÚSICOS

Isabel Sobrino
Jon Mateo

FICHA ARTÍSTICA

ESCENOGRAFÍA T.A.T.

Gabriel Benito
Andrés Benito

ILUMINACIÓN

Luis Melendo

VESTUARIO

Efi Vázquez

CONSTRUCCIÓN DE MARIONETAS

Rafael Benito

COMPOSICIÓN MUSICAL

Isabel Sobrino

VIDEO

Dafne Cinema

FOTOGRAFÍA

Andrés Benito y Gabriel Benito

PRODUCCIÓN

Alondra Producciones, S.L.

AYUDANTE DE DIRECCIÓN

Isabel Sobrino

DIRECCIÓN Y VERSIÓN

Rafael Benito

La propuesta creativa partió de una premisa implícita en el texto, el misterio de lo que es “ser hombre”: “Macbeth. Me atrevo a hacer todo lo que sea digno de un hombre. El que se atreva a más no lo es”.

Entonces, ¿en qué se convierte el que sobrepasa el límite? Alauda Teatro se adentra en una gran variedad de técnicas: marioneta de hilos, bunraku, miniaturas, fantoques, títere de guante y máscaras; todo ello presidido por la máquina de la guerra y el poder, un artilugio-instalación con elementos móviles. En la música en directo destacan las composiciones y soluciones incidentales para violoncello modulado electrónicamente, percusión clásica y electrónica, y la utilización de un instrumento novedoso, el yaybahar, que afianzan la labor colectiva del montaje.

alauda teatro

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Oriol Blanchar

Apartado de Correos, 26 - 43877 Sant Jaume d' Enveja

Tfno.: 696 403 100

E.mail: oriol@peaplana.com

www.peaplana.com



Miércoles 24 de agosto,
a las 23:30 h.
Patio de Los Sitios

CÍA. PEPA PLANA

Paraíso pintado

IDEA ORIGINAL Y GUIÓN

Ferruccio Cainero / Pepa Plana

PAYASA

Pepa Plana

FICHA ARTÍSTICA

ESCENOGRAFÍA Lali Canosa
 VESTUARIO Rosa Solé
 ILUMINACIÓN Yuri Plana
 SONIDO Lluís Cartes
 VOZ EN OFF David Verdaguer
 PRODUCCIÓN Lali Canosa
 VIDEO Nueveojos
 FOTOGRAFÍA Roser Arques

DIRECCIÓN Ferruccio Cainero

La idea inicial por donde arrancamos es la de una 'ángel' que vive feliz y contenta una vida ideal, pero aburrida y con la sensación de que no encaja en este espacio que todos tenemos en mente cuando pensamos en el cielo. Ella tiene el sueño de ser un 'ángel de la guarda', y es por eso por lo que no para de pedir que la manden a la Tierra para hacer alguna buena obra. Pero no hay manera, porque quien manda le dice que ella confunde ser un 'ángel de la guarda' con un 'superhéroe'. Ella además no sabe volar, pues no estaba previsto que nunca tuviera que salir del cuadro, y, tozuda, lo va intentando hasta que casualmente se da cuenta de que es mucho más fácil nadar que volar. Una vez en el fondo del mar, se va maravillando del entorno, hasta que primero uno, después dos, después tres, y así sucesivamente, va viendo cómo se sumergen en las profundidades los cuerpos de hombres, mujeres y niños que intentaban alcanzar un objetivo que les es vetado.

Después de este duro golpe, volvemos a encontrar a nuestra ángel de la guarda dentro del cuadro. ¿Qué ha pasado?, ¿por qué ha vuelto tan rápido?, ¿no tiene ganas de volver? Parece que prefiere quedarse en su Paraíso Pintado. Pero, ¿conseguirá aguantar mucho tiempo?...

CÍA. pepa plana

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Alfonso Jabato

Avda. Arlanzón, 42-2º D - 09004 Burgos

Tfnos.: 947 277 247 / 620 941 692

E.mail: lasonrisa@ono.com

www.teatrolasonrisa.com



Jueves 25 de agosto,
a las 11:00 h.
Teatro Nuevo "Fernando Arrabal"

TEATRO LA SONRISA

Star Clown

AUTOR

Teatro La Sonrisa

INTÉRPRETE

EPE Javier Rey

FICHA ARTÍSTICA

ESCENOGRAFÍA Y VESTUARIO

Elisa Sanz

BANDA SONORA ORIGINAL

Israel Delgado

ASESOR DE MAGIA

Mago Pedro Santos

REALIZACIÓN DE VESTUARIO

Gabriel Besa

REALIZACIÓN DE ESCENOGRAFÍA

Título

ILUMINACIÓN Y SONIDO

Afonso Jabato

PRODUCCIÓN Y DISTRIBUCIÓN

Afonso Jabato y Teatro La Sonrisa

DIRECCIÓN

Jesús Sanz

¿Alguna vez soñaron con ser los protagonistas de un encuentro OVNI? ¿Les gustaría ver de cerca a un alienígena? Pues están de suerte, porque a EPE, el payaso extraterrestre, se le ha olvidado repostar gasolina en Mercurio y ha perdido el control de su nave, que ahora se dirige en caída libre hacia la Tierra. Si la Guardia Galáctica de Tráfico no lo remedia, nuestros cálculos apuntan a que se estrellará en breves momentos en el teatro en el que están ustedes cómodamente sentados esperando ver un espectáculo de magia. Pero no se alarmen y sigan el protocolo de contacto interplanetario; una sonrisa es la mejor bienvenida que le podemos brindar a este extraterrestre despistado.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

teatro la sonrisa
teatro la sonrisa

Eugenia Manzanera

C. Navayuncosa, 26 B - 28620 Aldea del Fresno. Madrid

Tfno.: 610 572 204

E.mail: manzanera.2@gmail.com

www.eugeniamanzanera.com



Jueves 25 de agosto,
a las 12:30 h.
Sala Esmark

EUGENIA MANZANERA

Retahilando

ACTRIZ

Eugenia Manzanera

FICHA ARTÍSTICA

MÚSICO Iovis Fernández de la Cruz

PUESTA EN ESCENA

Magdalena Labarga
Eugenia Manzanera

ESCENOGRAFÍA María Riera / Melanera

VESTUARIO Y REALIZACIÓN DE OBJETOS

Silvia Carbonel / Melanera

ESPACIO SONORO

Iovis Fernández

DISEÑO DE ILUMINACIÓN

E. Manzanera
Iovis Fernández

VIDEO

Inés Poveda

EDICIÓN VIDEO

Iovis Fernández

TEXTOS

Tradicional:
Ignacio Sanz, E. Manzanera
Poemas: Antonio Rubio, Ana Lluch,
Raúl Vacas

En *Retahilando* la tejedora que teje el mundo se llama Sis sas y está muuy vieja. Ella teje y teje, todo el tiempo teje el Tiempo. NACEN LAS PERSONAS, TEJIDOS DE HISTORIAS. Una vida... un tejer el tiempo. Tiempo para hilar, retahilar, hilvanar, tricotar, remendar, relatar... coser y cantar. Historias de un tiempo pasado, objetos que son cuentos, canciones con aromas de países mediterráneos. En *Retahilando* todo recuerda, pero nada es exactamente. Como en un sueño. *Retahilando* es un espectáculo donde la risa y la carcajada están en el dobladillo de todo, tanto para el público adulto como para el infante. Una actriz y un músico enredando y tirando del hilo.

eugenia manzanera

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Paola Shafikah Agudelo G.

Polígono La Cañada, 1 - 10190 Casar de Cáceres

Tfno.: 638 273 781

E.mail: vishnu.paola@gmail.com

www.karlikdanza.com



Jueves 25 de agosto,
a las 13:00 h.
Espectáculo de calle itinerante:
Salida en Plaza de Herrasti

KARLIK DANZA TEATRO

9 musas

INTÉRPRETES

Cristina Pérez
Elena Sánchez
Amelia David
Ana García
Nuria Ayuso
Paulina Fuentes
Raquel Bravo
Elena Carrasco
Sara Jiménez
Cristina Martín Díaz

FICHA ARTÍSTICA

MÚSICOS Patricia González
Eva Medina
Alicia Paredes

INDUMENTARIA Y UTILERÍA
Pablo Almeida
Gonzalo Buznego

CONSTRUCCIÓN UTILERÍA
La Nave del Duende

CARACTERIZACIÓN Javier Herrera

AYUDANTE DE DIRECCIÓN
Pedro Luis López Bellot

PRODUCCIÓN EJECUTIVA
David Pérez Hernando

DIRECCIÓN Cristina D. Silveira

Las musas, divinidades femeninas que presiden las artes y las ciencias e inspiran a filósofos y poetas. Nueve musas, nacidas de nueve noches seguidas de amor entre Zeus y Mnemósine. Las musas, nietas de Urano, el Cielo, Gea y la Tierra, serán las protagonistas de nuestro pasacalles. Qué mejor temática para un Festival de Teatro que hablar de quienes hacen posible toda creación y que, a pesar de su importancia, son nombradas en escasas ocasiones. Estas diosas se presentan como cantantes en las fiestas de los dioses y forman parte del séquito de Apolo. Su primer canto fue el de la victoria de los dioses del Olimpo sobre los Titanes y el establecimiento de un nuevo orden cósmico. Se decía también que acompañaban a los reyes, dándoles las palabras necesarias para gobernar, inspirándoles sabiduría y otorgándoles la virtud de la justicia y la clemencia, con la que se ganaban el amor de sus súbditos. Nuestro pasacalles lo formarán estas nueve musas, quienes recorrerán las calles, elevadas por encima de todos los mortales. Un séquito las acompañará durante el recorrido para complacerlas en todos sus deseos. La estética que Karlik ha mostrado en pasadas producciones para el Festival de Mérida, como “El viaje de las Heroídas”, “Festívitás” o “Prometeo del Fuego a la luz”, será la que predomine en esta nueva propuesta de la compañía.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Moisés González

C. Gutiérrez Mellado, 5, 3º H - 33211 Gijón

Tfnos.: 984 391 443 / 658 563 081

E.mail: info@elcallejondelgato.es

www.elcallejondelgato.es



Jueves 25 de agosto,
a las 18:00 h.
Teatro Nuevo "Fernando Arrabal"

EL CALLEJÓN DEL GATO PRODUC., S.L.

Crecer

INTÉRPRETES

Paula Mata
Félix Corcuera
Ana Eva Guerra
Roca Suárez
Saúl Nicolás
Marino Villa
Moisés González

FICHA ARTÍSTICA

ESPACIO ESCÉNICO

Artilugio

VESTUARIO Mónica Fdez. Alonso
Ana Eva Guerra

DISEÑO DE ILUMINACIÓN

Rafa Echeverz

MÚSICA ORIGINAL

Mar Álvarez

PRODUCCIÓN MUSICAL

Músicas de Sastre

VIDEO Julio Nieto

FOTOGRAFÍA Lanaval

Dani González

PRODUCCIÓN El Callejón del Gato
Divertia Teatro Jovellanos

TEXTO Y DIRECCIÓN

Máxi Rodríguez

Crecer, "la historia de nunca acabar". Una historia de hijos atónitos y padres huidos, sacada de la realidad. A vueltas con nuestros miedos, nuestros sueños, árboles que se llenan de hormigas y adultos colmados de Peter Pan... *Crecer* ha sido la gran triunfadora de los Premios Oh! 2016 de las artes escénicas de Asturias, al obtener cinco galardones: mejor espectáculo, mejor autor, mejor actriz, mejor actor y mejor banda sonora original.

Crecer es una coproducción de El Callejón del Gato y Divertia Teatro Jovellanos de Gijón.

Espectáculo subvencionado por: Consejería de Educación y Cultura del Principado de Asturias y la Fundación Municipal de Cultura de Gijón.
Colaboración: Ayuntamiento de Langreo.
Proyecto realizado en el marco del Centro de Recursos Escénicos del Principado de Asturias.

Eladio Sánchez. Producciones Cachivache

C. Emilio Gastesi Fernández, 40, 3º 7. 28027 Madrid

Tfno.: 607 946 226

E.mail: cachivache@produccionescachivache.com

www.jordibertran.cat



Jueves 25 de agosto,
a las 19:00 y 20:30 h.
Palacio de Montarco

COMPANYIA JORDI BERTRAN

Circus

INTERPRETACIÓN

Jordi Bertran

FICHA ARTÍSTICA

ESCENOGRAFÍA | UTILERÍA

Isabel Martínez

CONSTRUCCIÓN DE MARIONETAS

Jordi Bertran

SELECCIÓN MUSICAL

Jordi Bertran

VESTUARIO

Paulette San Martín

Dolors Fernández

FOTOGRAFÍA

Jesús Atienza

Jean Charles Mandou

Peter Birk

PRODUCCIÓN

Cía. Jordi Bertran

DIRECCIÓN Y DRAMATURGIA

Jordi Bertran

EL SUEÑO DE CHARLOT. Charlot, uno de los personajes más célebres de la primera mitad del siglo XX, salido del mundo del Cine, nos hará una exhibición con sus patines de cuatro ruedas. Una escena inspirada en una de sus películas "Modern Times". Raquel, la vendedora de flores, será la compañera de escena de Charlot, la musa que habita en sus sueños, marioneta inspirada en el personaje de la violetera de la película "City Lights" de Charles Chaplin.

FRATEL-LO I TITINA. Un payaso y una payasa funambulistas arriesgarán su vida en la cuerda floja, con ritmo de música de Charles Chaplin, para mostrar lo que sienten uno por el otro. Una flor amarilla será el símbolo depositario de su gran amor.

TOTI. Con este personaje, Jordi Bertran sacará al niño que tiene dentro y recuperará su payaso dormido. Con objetos muy simples como un cucurucho o una servilleta conseguirá comunicarse con su público, estableciendo una relación divertida, tierna y poética.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Santiago Cortegoso

As Ribocias, 6A, San Clemente - 36654 Caldas de Reis. Pontevedra

Tfno.: 696 730 037

E.mail: ibuprofenoteatro@hotmail.es

<http://www.ibuprofenoteatro.blogspot.com>



Jueves 25 de agosto,
a las 20:00 h.
Añecir

IBUPROFENO TEATRO

Raclette

REPARTO

RAÚL	Toni Salgado
PAULA	Deborah Vukusic
VERO	Marián Bañobre
MIRIAM	Iria Sobrado
MARIO	Salvador del Río

FICHA ARTÍSTICA

ESPACIO ESCÉNICO E IMAGEN

Diego Seixo

ILUMINACIÓN Salvador del Río

VESTUARIO Marián Bañobre

MAQUILLAJE Y PELUQUERÍA

Trini F. Silva

SONIDO Quito

VIDEO José V. Estonillo

COBERTURA TÉCNICA

Ningures Producción, S.L.

AYUDANTE DE DIRECCIÓN

Rubén Pérez

PRODUCCIÓN Y DISTRIBUCIÓN

Ibuprofeno Teatro

TEXTO Y DIRECCIÓN

Santiago Cortegoso

La Raclette es una forma de comer en comunidad inventada por los pastores suizos que, para ahuyentar el frío y la soledad de la montaña, se reunían en torno al fuego para ir cocinando sobre una piedra caliente -a medida que comían- queso, carne y verduras. Esta raclette urbana y contemporánea une, durante una cena, a cinco personajes que conforman un complejo mosaico humano. Provoca un choque entre visiones del mundo que se antojan incompatibles, pero que deben convivir a pesar de las diferencias. Son cinco universos que reflejan las contradicciones de una sociedad enferma que devora a sus integrantes.

ibuprofeno teatro

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Víctor Gracia

C. Girona, 32 - 08915 Badalona

Tfno.: 696 954 525

E.mail: booking.sergiestebanell@gmail.com

www.fadunito.com



Jueves 25 de agosto,
a las 20:30 h.
Espectáculo de calle itinerante:
Salida en Plaza de Herrasti

FADUNITO i S.E. *Adopted*

IDEA ORIGINAL

Ferrán Orobitg
Sergi Estebanell

ACTORES

Iván Alcoba
Ferrán Orobitg
Alina Stockinger
Sergi Estebanell
Santi Rovira
Eduardo Rodilla
Josep Roca

FICHA ARTÍSTICA

VESTUARIO Cecilia Anglarill

Co-PRODUCIDO POR
Fadunito Produccions y S.E.

DIRECCIÓN ARTÍSTICA

Sergi Estebanell

Llevan muchos años juntos en un orfanato. Una vez al año, salen de éste en busca de una familia que les adopte. Ya se han hecho mayores. Cada uno de ellos lucirá sus mejores habilidades en este día en busca de una ansiada familia.

Pero no están habituados al aroma de la libertad, siempre han estado custodiados por una ruda institutriz que, a su vez, es su única referencia como persona que se preocupa de ellos...

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

fadunito i s.e.

Francisco Vallés Moratinos

C. Manresa, 32 - 34003 Palencia

Tfnos.: 609 269 030 / 979 104 361

E.mail: infodesdelaluna@gmail.com

www.pezlunateatro.com



Jueves 25 de agosto,
a las 22:00 h.
Sala Esmark

PEZ LUNA TEATRO

Acunar al viejo árbol_acto de acompañamiento

ACTORES / ACCIÓN

Mercedes Herrero Pérez
Patxi Vallés Moratinos
Alex Rodríguez Ramírez

FICHA ARTÍSTICA

VESTUARIO Pez Luna Teatro

CREACIÓN DE MATERIALES

Patxi Vallés Moratinos

CREACIÓN TÉCNICA

Alex Rodríguez Ramírez

ACOMPANIAMIENTO PICTÓRICO

William Utermohlen

ASESORAMIENTO SONORO

Carlos Herrero Pérez

ACOMPANIAMIENTO ENTREVISTAS Y TRADUCCIÓN

Sara Días Leite

ACOMPANIAMIENTO FOTO CARTEL

Merche de la Fuente

ACOMPANIAMIENTO FOTOGRAFICO

Gerardo Sanz

ACOMPANIAMIENTO VIDEO PUBLICITARIO

Andrea Martín Fernández

TESTIMONIOS

Milagros, Patricia, Eugenio,
Adoración, Charo, Vanesa y Raquel

CREACIÓN / DRAMATURGIA

Mercedes Herrero Pérez

Pieza contemporánea de Teatro Documento creada a partir de la observación de personas viejas y los testimonios de personas que acunan a personas viejas. El transportista. La historiadora de arte. La tendera. El pintor. El padre cae por el agujero negro de Alicia habitado por tarros y recuerdos en orden aleatorio. Un pincel canta. Un pañal diserta sobre el color y el fondo. El misterio de la demencia. La presentación de un hecho básico en el ser humano: cuidar a quienes nos cuidaron. De la cuna a la tumba, pero antes, pasar de nuevo por la cuna. Ding dong ¡cambio de sitio! PEZ LUNA TEATRO_Documento a Escena. Dramaturgias creadas a partir de testimonios reales, territorio híbrido de vida y teatro.

Coproducido por: Festival de Teatro Contemporáneo Escena Abierta. Burgos. Colabora: Junta de Castilla y León y el Centro Cultural Jesús Meneses (Ayto. Villamuriel de Cerrato).

pez luna teatro

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Garbitxu

C. Prim, 27 Lonja Izq. - 48006 Bilbao

Tfno.: 944 029 992

E.mail: deabru@deabrubeltzak.com

www.deabrubeltzak.com



Jueves 25 de agosto,
a las 22:00 h.
Espectáculo de calle itinerante:
Salida de la Batería (traseira de Los Sitios)

DEABRU BELTZAK

Su a Feu

ACTORES / MÚSICOS

Alain Diez
Rubén Sastre
Kepa Elgoibar
Dario Campos
Alex Alonso
Zesar A. Ogara
Garbitxu

FICHA ARTÍSTICA

CONCEPCIÓN DEL PROYECTO
Garbitxu & Zesar A. Ogara
DISEÑOS Marko / Alain Werquin
ESCENOGRAFÍA Iñaki Etxeandia
DIRECTOR DE ACTORES
Zesar A. Ogara
VESTUARIO Eva M^a Roldan
COMPOSICIÓN MUSICAL
Deabru Beltzak

AUTOR Y DIRECCIÓN ARTÍSTICA
Garbitxu

Basado en la danza urbana, el fuego y el ritmo, *Su a Feu* explora el espacio urbano desde un ángulo nuevo y fantástico. En *Su a Feu* curiosos personajes que recuerdan a figuras del futuro invaden la calle transformándola en un espacio en el que los rituales modernos integran gestos de la vida cotidiana mezclados con los ritmos de diversas partes del mundo y el fuego primitivo. De nuevo la compañía invita al público a transformar la calle en una fiesta de ritmo y luz, vital, mágica y magnética. Mezclarnos con el público, integrarlo, rodearlo, hacerlo retroceder; en resumen, implicarlo en este espectáculo es nuestro objetivo. *Su a Feu* es el resultado de muchos años de trabajo, una idea que el equipo artístico lleva más de un año preparando para que todo esté cuidado al detalle: las partituras originales, la preparación, los ensayos, el vestuario, los juegos de luces, el trabajo corporal y coreográfico, la composición pirotécnica... todo ha sido creado en equipo durante un largo proceso creativo.

Espectáculo de pirotecnia de baja intensidad.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Amadeo Vañó

C. Berenguer de Marquina, 21 - 2º B - 03004 Alicante

Tfno.: 620 610 654

E.mail: amadeo@camarablancacom

www.sexpeare.es



Jueves 25 de agosto,
a las 23:30 h.
Patio de Los Sitios

SEXPEARE

Rinconete y Cortadillo

INTÉRPRETES

Santiago Molero
Rulo Pardo

FICHA ARTÍSTICA

DRAMATURGIA Alberto Conejero
 ESCENOGRAFÍA Sfumato
 VESTUARIO Tatiana de Sarabia
 COMPOSICIÓN MUSICAL
 Mariano Marín
 DISEÑO ESPACIO ESCÉNICO
 Salva Bolta
 ILUMINACIÓN Marino Zabaleta
 AYUDANTE DE DIRECCIÓN Y REGIDURÍA
 José Carrillo
 PRODUCCIÓN Producciones Sexpeare, S.L.
 PRODUCCIÓN EJECUTIVA
 Jorge Palomar
 COMUNICACIÓN María Díaz
 DIRECCIÓN Salva Bolta

“Y les sucedieron cosas que piden más lengua escritura” escribió Cervantes en una de las últimas líneas de *Rinconete y Cortadillo*... Este final abierto, misterioso y provocador es nuestro punto de partida ¿Qué ocurrió con *Rinconete y Cortadillo* después del éxito de esta novelita ejemplar? Los verdaderos Pedro del Rincón y Diego Cortado quieren ajustar cuentas con Cervantes por haber publicado a sus espaldas un episodio fugaz de sus vidas que les ha condenado por siempre a responder a la imagen de pícaros. Un éxito de juventud del que nunca se pudieron recuperar. Como *El gordo y el Flaco*, o *Los Pecos*, *Rinconete y Cortadillo* están condenados a seguir juntos para sobrevivir. Pero quizá ahora ha llegado la ocasión de limpiar su nombre. *Rinconete y Cortadillo* es una comedia sobre la picaresca, los niños prodigio, la amistad, la lucha entre la realidad y la ficción, y sobre los parias con los que Cervantes dio paso a la modernidad.

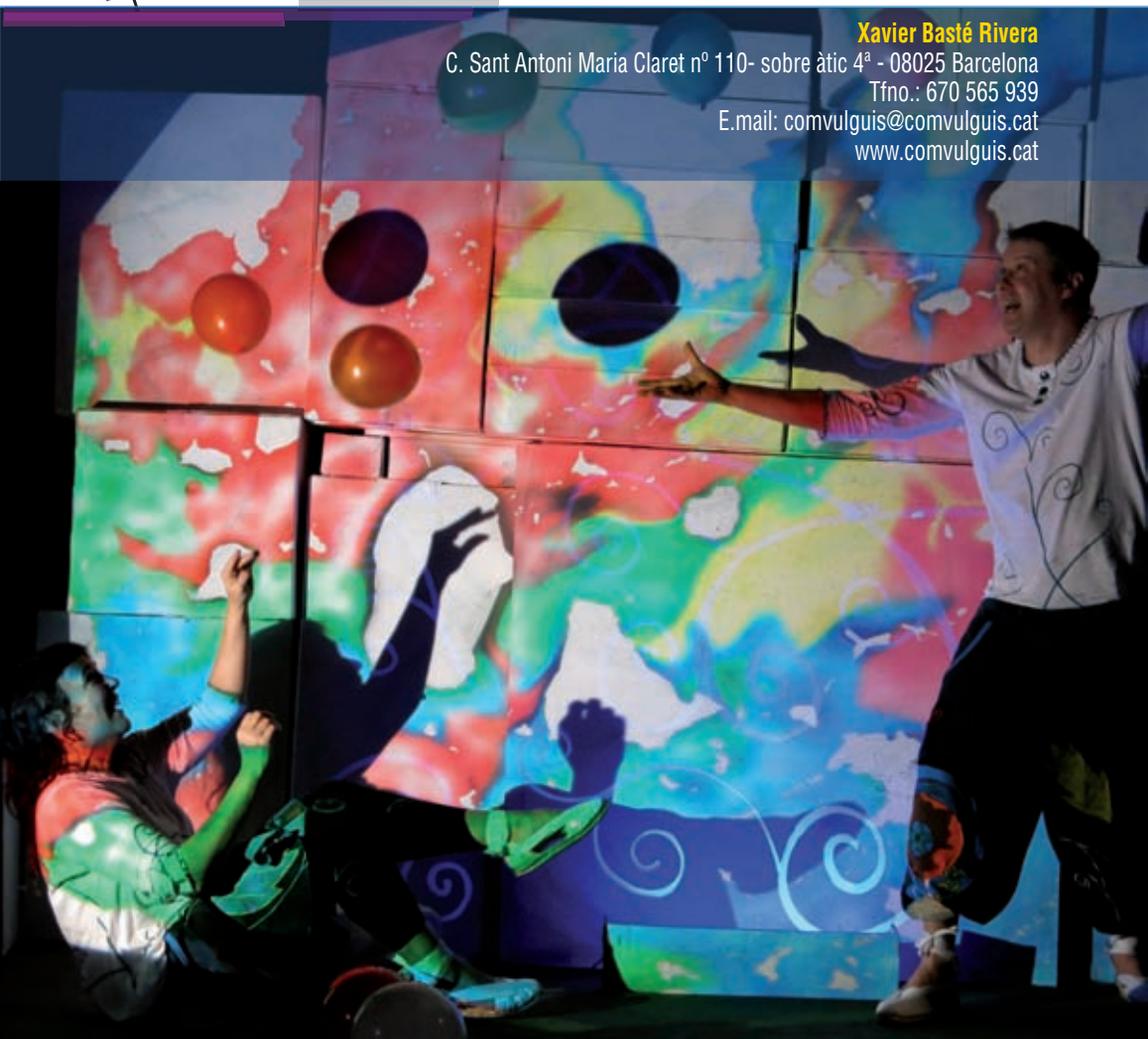
Xavier Basté Rivera

C. Sant Antoni Maria Claret nº 110- sobre àtic 4^a - 08025 Barcelona

Tfno.: 670 565 939

E.mail: comvulgus@comvulgus.cat

www.comvulgus.cat



Viernes 26 de agosto,
a las 11:00 y 12:30 h.
Espacio en Rosa

FEST-T'HO COM VULGUIS

Manos

ACTORES

Xavier Basté
Nona Umbert

FICHA ARTÍSTICA

CREACIÓN Xavier Basté
Nona Umbert

CREACIÓN Y MANIPULACIÓN DE SOMBRAS
Nona Umbert

DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE ESCENOGRAFÍA
Nona Umbert

DISEÑO DE LUCES Jaime Gómez
PRODUCCIÓN Fes-t'ho com vulguis

Manos es un espectáculo visual lleno de imágenes poéticas expresadas con diferentes lenguajes. El lenguaje corporal, que se inicia con las manos y se extiende por todo el cuerpo; la música, que lo envuelve todo; el lenguaje visual de los colores, la luz y las sombras; la transformación del espacio y también la palabra, justa y afinada. *Manos* invita a realizar un viaje hacia mundos reales y mundos fantásticos. A sonar. A pensar. A escuchar. A reír. Todo el espectáculo nace y gira alrededor de la idea de las manos: las manos nos dan la libertad de crear nuestras propias realidades. Así, todo lo que veréis en el espectáculo está hecho con las manos. En vivo y en directo. Por la noche, la imaginación vuela y vuela cabalgando por las estrellas. De día, sin embargo, son las manos las que dan forma y cuerpo a todos los sueños. El corazón late con fuerza, pero son las manos las que expresan sus sentimientos. La razón reflexiona y proyecta, pero son las manos las que trabajan las herramientas.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Oficina Miguelillo

C. Don Ramiro, 2. Local 2 - 49031 Zamora

Tfno.: 649 215 734

E.mail: info@miguelillo.com

www.miguelillo.com



Viernes 26 de agosto,
a las 11:00 h.
Teatro Nuevo "Fernando Arrabal"

MIGUELILLO

El mágico efecto secundario

AUTOR

Daniel Pérez

ACTORES

Miguelillo
Diana Almeida
Guillermo Luis

FICHA ARTÍSTICA

ESPACIO ESCÉNICO GENERAL

Leticia Delgado Sahagún

ATREZZO & ESCENOGRAFÍA

Eva Brizuela
Israel Robledo

VESTUARIO

Eva Brizuela

ILUMINACIÓN Y DISEÑO DE LUCES

Inda Álvarez

CONSTRUCCIÓN EFECTOS MÁGICOS

Néstor Rosseti

Juan Mayoral

FOTOGRAFÍA, VIDEO & SELECCIÓN MUSICAL

Konsak Producciones

CREACIÓN MUSICAL

Héctor Herrero

COMUNICACIÓN

Estudio Piorno

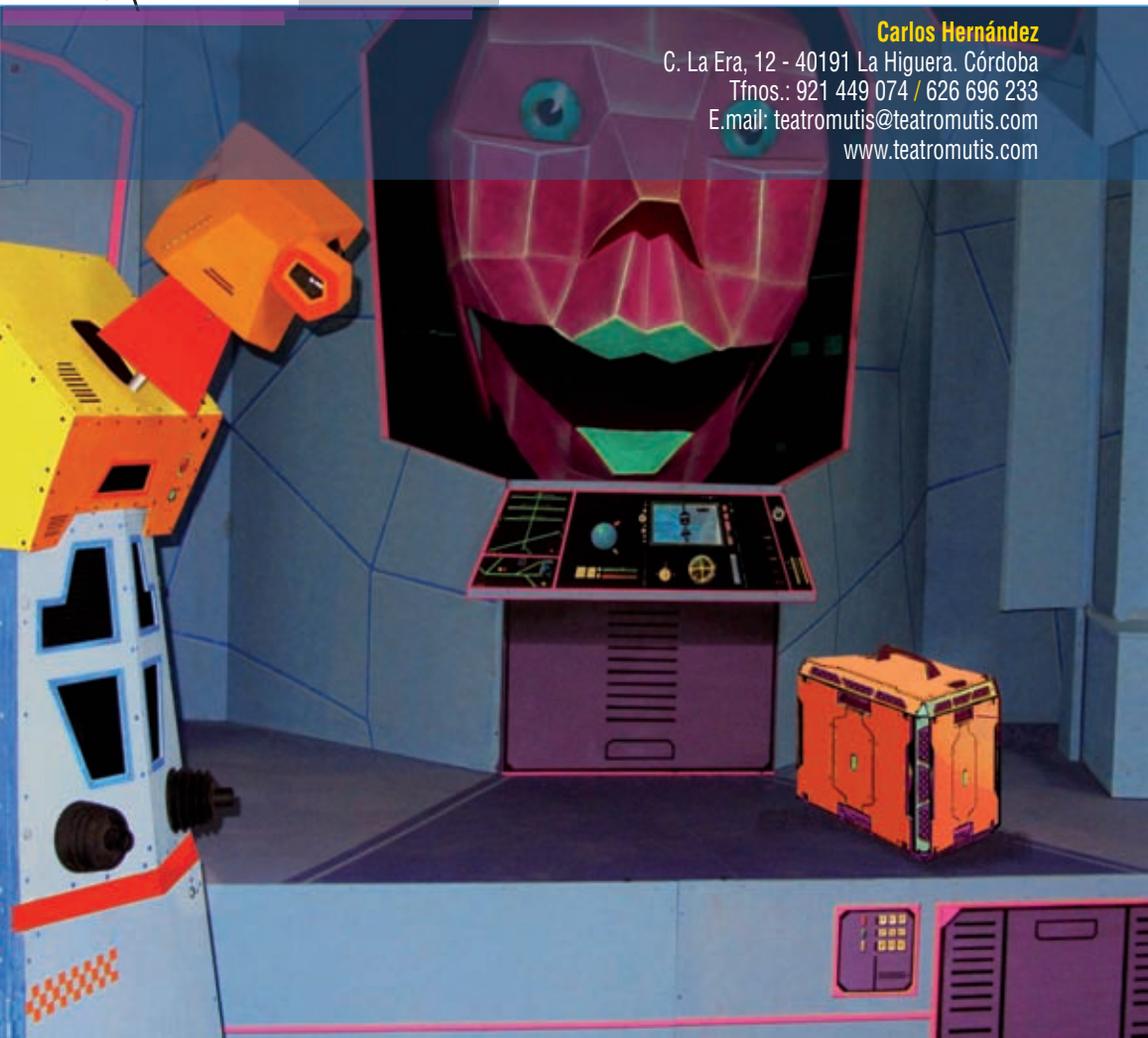
DIRECCIÓN Daniel Pérez

DIRECCIÓN MÁGICA Miguelillo

El afamado ilusionista Octavius Ditt ha perdido la fe en sí mismo, y su ayudante Celissa está muy preocupada porque ya no es capaz de hacer ningún truco de magia. La única esperanza reside en el elixir que el abuelo de Octavius les hace llegar a través de una misteriosa máquina que es capaz de fabricar un elixir mágico. Octavius cree que su problema está resuelto, pero su abuelo le advierte que abusar del elixir puede tener graves efectos secundarios... ¿Conseguirá Octavius recuperar su confianza para volver a ser un gran mago y así poder cumplir sus sueños? Quizá descubramos un efecto secundario muy especial...

miguelillo

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto



Carlos Hernández

C. La Era, 12 - 40191 La Higuera. Córdoba

Tfnos.: 921 449 074 / 626 696 233

E.mail: teatromutis@teatromutis.com

www.teatromutis.com

Viernes 26 de agosto,
a las 12:30 h.
Afeir

TEATRO MUTIS

Maleta. Misión espacial secreta

AUTOR

Carlos Hernández Camacho

ACTORES / MANIPULADORES

Virginia Rodero
Fernando Cárdbaba
Sergio Artero

ESCENOGRAFÍA Y MUÑECOS

DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN

Carlos Hernández

ATREZZO Y ACABADOS

Paloma Hernández
Pilar Garay

PINTURA DE DECORADOS Y MUÑECOS

Alberto David Fernández Hurtado

MÚSICA

Óscar G. Villegas

VESTUARIO

Cyril Wicker Spichiger

DIRECCIÓN

Carlos Hernández Camacho

En un futuro muy pero que muy futuro, cuando muchos planetas, satélites, asteroides y estaciones espaciales de nuestra galaxia ya están habitados, y todas sus gentes viven en paz y armonía... un joven terráqueo embarca de incógnito en la nave "Siesta Interestelar". Tiene un plan para salvar a los habitantes del satélite minero Brieva, que viven aterrados desde que, por una extraña avería, sus bio-robots trituradores comenzaron a atacarlos. Su misión es secreta. La ley del olvido ordena aislar cualquier astro con problemas y prohíbe el contacto con sus habitantes para preservar así la paz, el plácido reposo de la galaxia. Si te emocionaron las aventuras de "S.O.S., Avería en Neptuno", te atrapó el misterio de "FANTOM, el espía del Cosmos", o te desternillaste de risa con "Amartiza como puedas", no puedes perderte *Maleta. Misión espacial secreta*. Lo tiene to.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Óscar Martín

C. Páramo (Naves Controles, 11) - 09007 Burgos

Tfno.: 696 403 100

E.mail: oscar@tiritirantes.com

www.tiritirantes.com



Viernes 26 de agosto,
a las 13:00 h.
Espectáculo de calle itinerante:
Salida en Plaza de Herrasti

TIRITIRANTES CIRCO TEATRO

Ulterior, el viaje

REPARTO

Óscar Ortiz Güemes
Jacinto Alonso Caballero
Marta López Camarero
Angélica Gago
David Olalla
Enrique Mejía

El profesor Copérnico, un científico loco que ha inventado la máquina del tiempo, ha viajado al S. XXI, y no lo ha hecho solo, pues le acompaña "Segundo", su inseparable contramaestre, "Alné", una mujer pájaro venida de otros tiempos y guía de todas las expediciones, y tres gigantes y extrañas criaturas que encontrarán todo un mundo por descubrir, explorar e inspeccionar. El objetivo de este viaje es cultivar relaciones amistosas con los habitantes del S. XXI y dejarles un legado que quizá pueda cambiar un futuro ya escrito.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

tiritirantes circo teatro
tiritirantes circo teatro

Alicia Soto

C. Santa Clara, 51 bajo - 09002 Burgos

Tfnos.: 619 400 184 / 947 251 337

E.mail: alicia@hojarasca-danza.es

www.hojarasca-danza.es



Viernes 26 de agosto,
a las 13:00 y 20:30 h.
Parque La Florida

ALICIA SOTO-HOJARASCA

Estudio 3: Miradas

BAILARINES-INTÉRPRETES

Julián Gómez
Alicia Soto

FICHA ARTÍSTICA

CREACIÓN MUSICAL

Luis la Forga

FOTOGRAFÍA Luis Antonio Barajas

VESTUARIO Alicia Soto. Hojarasca

DISEÑO CREATIVO

José Navarro

ADMINISTRACIÓN Sofía García Fernández

COMUNICACIÓN Virginia Grigeldo

GESTIÓN João Sousa Marques

DIRECCIÓN ARTÍSTICA Y COREOGRAFÍA

Alicia Soto

3^{er} estudio del proyecto Cartografía del cuerpo en un espacio arquitectónico: performance de calle y espacios no convencionales, con lenguajes en fusión break dance y danza contemporánea.

Todos los momentos de nuestra vida pasan por la mirada, los ojos del otro; las miradas se cruzan en todos aquellos lugares en los que nos encontramos, donde nos convertimos en espectadores, o somos los protagonistas. Vivimos en un momento en el que la mirada es la clave de muchas de las cosas que nos acontecen y nuestra mirada es nuestro mayor catalizador. Es nuestro mejor y mas desarrollado sentido; sin él estaríamos perdidos, y llegaríamos incluso a vivir y desear solo a través de la mirada. Esta mirada se convierte en muchos casos en un lugar de deseo de lo ajeno.

Masé Moreno

Avda. Parque de Despeñaperros, 1 - 41015 Sevilla

Tfnos.: 954 950 376 / 660 974 770

E.mail: distribucion@atalaya-tnt.com

www.atalaya-tnt.com



Viernes 26 de agosto,
a las 18:00 h.
Teatro Nuevo "Fernando Arrabal"

TNT

Restos / Fedra

DRAMATURGIA

Raúl Hernández Garrido

REPARTO

FEDRA Marga Reyes
HIPÓLITO David Montero
CORO Sarah Calvo
Ángela García
Aisa Pérez
Elsa Villalba
Elena Aliaga

FICHA ARTÍSTICA

COREOGRAFÍA Juana Casado
ESCENOGRAFÍA Dominique You
REALIZACIÓN DE ESCENOGRAFÍA Sergio Bellido
VESTUARIO Carmen Granell
DISEÑO DE ILUMINACIÓN Dominique You
COORDINACIÓN TÉCNICA Alejandro Conesa
EDICIÓN ESPACIO SONORO Emilio Morales
FOTOGRAFÍA Félix Vázquez
ADMINISTRACIÓN Rocío de los Reyes
PRODUCCIÓN TNT,
Centro Internacional de Investigación Teatral
DISTRIBUCIÓN Y PRODUCCIÓN Masé Moreno
DIRECCIÓN Juana Casado

Fedra, hija de Minos y Pasífae, y hermana de Ariadna, fue raptada por Teseo, tras abandonar éste a su hermana Ariadna para casarse con ella. Fedra se enamoró del que era su hijastro, Hipólito, hijo de Teseo y la reina de las amazonas Hipólita, pero Hipólito rechazó sus insinuaciones, por lo cual Fedra, despechada, lo acusó ante su padre de haber intentado violarla. Irritado, Teseo entregó a su hijo a la furia de Poseidón, quien envió un monstruo marino que espantó a los caballos de Hipólito, fue arrastrado y resultó gravemente herido. Artemisa reveló entonces que Afrodita les había tendido una trampa y padre e hijo se reconciliaron antes de que Hipólito muriese.

La exploración que propone *Restos/Fedra* no es simple arqueología, sino una búsqueda de una forma de teatro viva y nueva, de procedimientos de la tragedia que el drama psicológico desde el siglo pasado ha desestimado. Intenta rescatarlos para mostrar que hoy en día están mucho más vivos de lo que pretenda estar cualquier tipo de teatro más preocupado por una reconstrucción naturalista.

Fernando Ramos

C. Ramón y Cajal, 24 - 06800 Mérida. Badajoz

Tfnos.: 630 980 008 / 924 047 540

E.mail: verbo@verboproducciones.com

www.verboproducciones.com



Viernes 26 de agosto,
a las 20:00 h.
Afeir

VERBO PRODUCCIONES, S.L.

El cerco de Numancia

REPARTO

ESCIPIÓN	Fernando Ramos
LIRA	Ana García
TEÓGENES	Pedro Montero
MARQUINA	Paca Velardiez
MARANDRO	Manuel Menárguez
LEÓN	David Gutiérrez
VETERANO	Juan Carlos Tirado
NOVATO	José Fco. Ramos
MÁXIMO	Jesús Manchón

FICHA ARTÍSTICA

VERSIÓN	Florián Recio
DISEÑO DE MAQUILLAJE Y PELUQUERÍA	Lilian Navarro
ESCENOGRAFÍA	Carlos Alcalde Moliner (Kariete)
VESTUARIO	Luisi Penco y Eulalia Moreno
TÉCNICO DE ILUMINACIÓN	Francisco Cordero
TÉCNICO DE SONIDO	Roberto Tena
FOTOGRAFÍA	Jorge Armestar
AYUDANTE DE DIRECCIÓN	Jesús Manchón
REALIZACIÓN DE COMPLEMENTOS	Jose Luis Coch Laullón
COMPOSICIÓN MUSICAL	laoctava, Centro de Música Creativa
MÚSICOS	Juanjo Frontela, María Luisa Rojas, y Eloy Talavera
DIRECCIÓN	Paco Carrillo

El cerco de Numancia nos habla de la heroica lucha contra la invasión, la humillación y la injusticia de un pueblo que se siente arrollado por el poder militar de Roma. Durante los veinte años que duró el asedio de Numancia, que avergonzaba profundamente a todos los romanos, los celtíberos opusieron una resistencia que se convirtió en un mito en la historia, y que Cervantes lo reflejó como tal. Marandro, enamorado de Lira, decide resistir junto a su pueblo al cerco al que el ejército romano, bajos las órdenes de Escipión, somete a todos los habitantes de Numancia. Están dispuestos a morir antes de entregarse vivos... Pero también nos habla de las Numancias cercanas, actuales, familiares... Del poder que sigue atenazando al débil. No es una historia antigua, es una historia eterna...

Es una producción de Verbo Producciones y del Festival de Teatro Clásico de Mérida.

Agradecimientos:

Excmo. Ayto. de Mérida, Delegación de Cultura, Charo Ruiz.

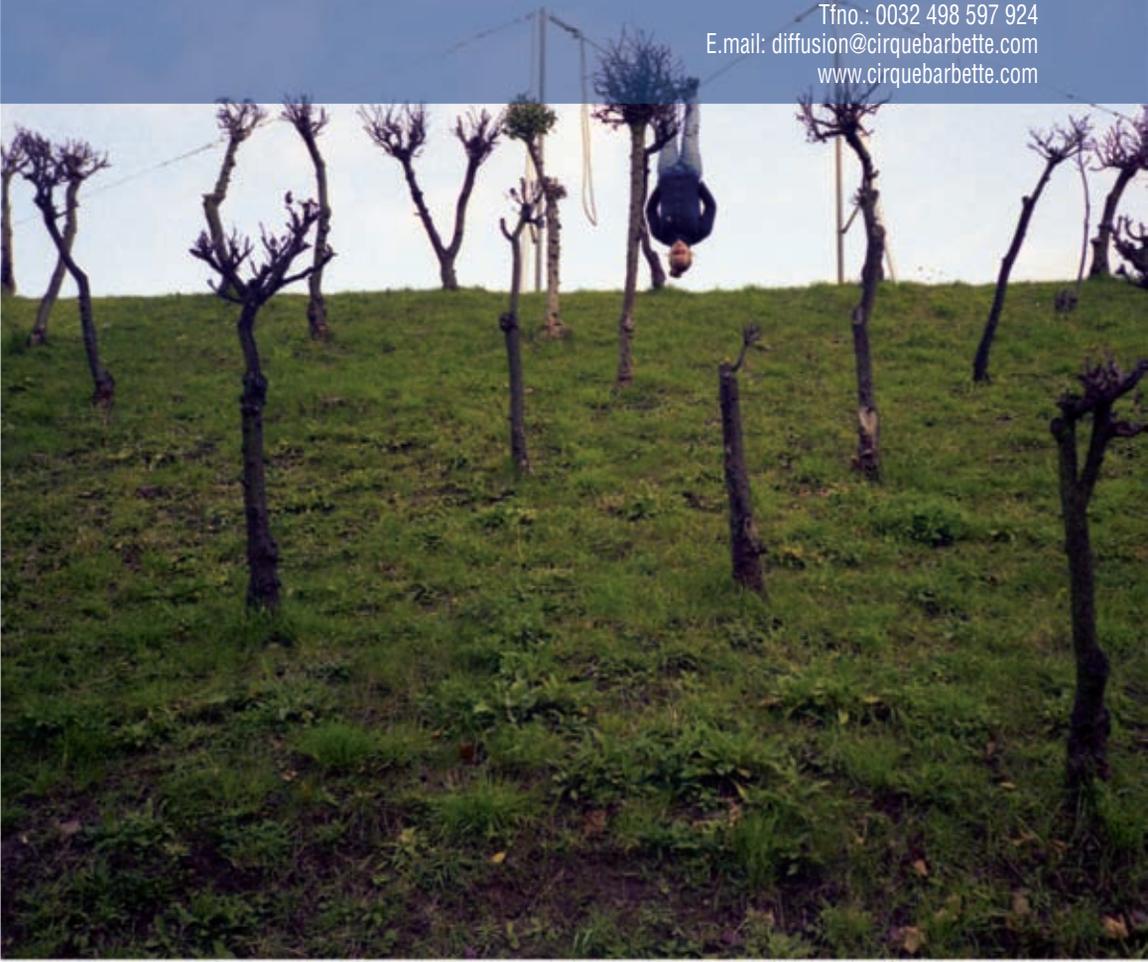
Clémence Roux

Rue de la Brasserie, 62 - 1050 Bruxelles

Tfno.: 0032 498 597 924

E.mail: diffusion@cirquebarbette.com

www.cirquebarbette.com



Viernes 26 de agosto,
a las 20:00 y 22:00 h.
Claustro de la Catedral

CIRQUE BARBETTE

Wasteland

CONCEPCION / INTERPRETACIÓN

Rosa Matthis

FICHA ARTÍSTICA

CONSEJO DE PUESTA EN ESCENA

Micheline Vandepoel

Patricia Barakat

Julien de Borman

MÚSICA

LUZ Y SONIDO

Valentin Boucq

DIFFUSION

Clémence Roux

PRODUCTION

Cirque Barbette

La ciudad y sus espacios. ¿Por dónde empezar? ¿Dónde esconderse? ¿Dónde dejar a los pensamientos errar libremente? Una voz me susurra: la libertad aspira al vacío, la libertad significa el vacío, la libertad exige el vacío...! *Wasteland* es un juego de formas y pequeñas historias abstractas: un personaje curioso manipula tubos y cuerdas para crear pequeñas formas y espacios; países que aparecen y desaparecen, formas que, a veces, se convierten en una construcción más sólida y habitable. Cirque Barbette continúa su búsqueda alrededor del hombre y su entorno, lo cual se refleja en esta creación sensible y poética sobre un tema extraño y áspero, explorando la apertura de este vacío en todo lo posible. Un espectáculo de cuerda floja, llevado por el aire y la diversión del juego.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

María Negro / Alba Frechilla

Avda. Salamanca, 1-3º F - 47014 Valladolid

Tfnos.: 645 934 397 / 658 911 358

E.mail: valquiriateatro@gmail.com

www.valquiriateatro.com



Viernes 26 de agosto,
a las 22:00 h.
Sala Esmark

VALQUIRIA TEATRO

En blanco

AUTOR

Chema Trujillo

REPARTO

LUZ Alba Frechilla
PAZ María Negro
VOZ EN OFF, RORAYMA
Ana Martín

FICHA ARTÍSTICA

ESPACIO ESCÉNICO

Carlos Martínez-Abarca

VESTUARIO

Eva Brizuela
Israel Robledo
Valquiria Teatro

DISEÑO DE ILUMINACIÓN

Inda Álvarez

FOTOGRAFÍA

Marta Vidanes

AYUDANTE DE DIRECCIÓN

Alberto Guerra

DIRECCIÓN ARTÍSTICA

Carlos Martínez-Abarca

Año 2033. Luz Casado, famosa artista conceptual, lleva desaparecida seis meses. Nadie conoce su paradero hasta que Paz Larrinaga la encuentra en un escenario a medio vestir, bajo la mirada de un público que no sabe si lo que presencia es una propuesta teatral organizada por la artista, o un inesperado encuentro entre dos mujeres con muchas cuentas pendientes. A partir de este delirante punto de partida se desarrolla una surrealista comedia metateatral, disparatada, hilarante y no exenta de misterio; trufada de un humor directo y fresco, pero a la vez poblada de incidentes inesperados e inexplicables que nos conectan con la mejor tradición del teatro europeo del absurdo sin perder esa esencia vagamente amarga, tan genuinamente española, de nuestra comedia más negra y existencial.

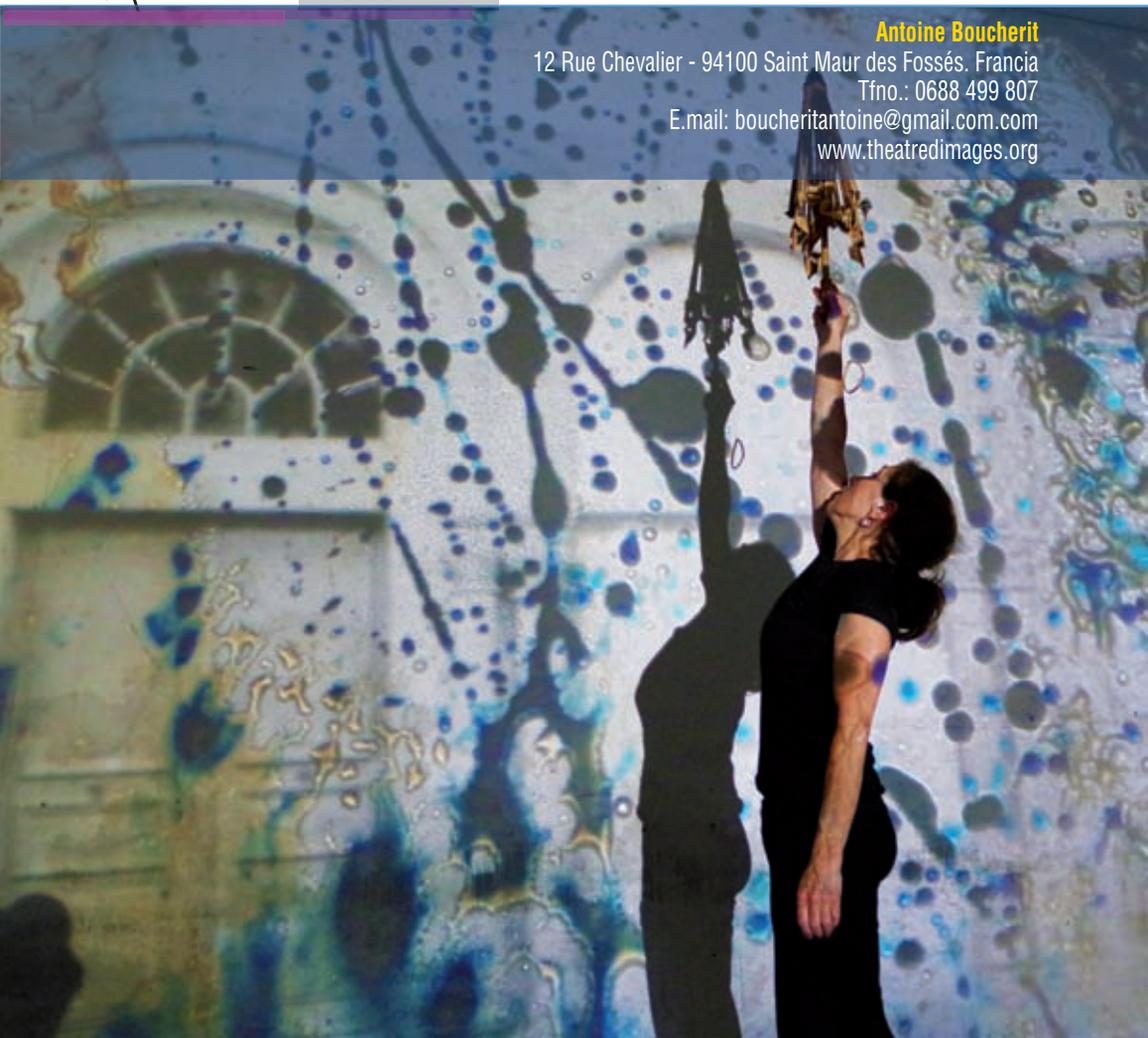
Antoine Boucherit

12 Rue Chevalier - 94100 Saint Maur des Fossés. Francia

Tfno.: 0688 499 807

E.mail: boucheritantoine@gmail.com

www.theatredimages.org



Viernes 26 de agosto,
a las 22:00 y 23:30 h.
Espectáculo de calle: Plaza del Conde

THEATRE D'IMAGE(S)

Tandem

BAILE

Laurence Katz

VIOLONCHELO

Dominique Jansana

FICHA ARTÍSTICA

IMÁGENES EN DIRECTO

Gaelle Boucherit

CONSTRUCCIÓN

El David Barse

Alexandre Bugel

VESTUARIO

Raphael Lo Bello

Tandem es una performance multidisciplinar que ofrece una visión diferente de un patrimonio arquitectónico o el lugar de conectar con huellas del pasado en una escritura artística contemporánea de las artes invitando al diálogo con otros medios.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

theatre d'images(s)
theatre d'images(s)

Félix Albo

Casas de Colores, La Palaia, 22 - 03330 Crevillent. Alicante

Tfno.: 629 444 507

E.mail: distribucion@felixalbo.com

www.felixalbo.com



Viernes 26 de agosto,
a las 23:30 h.
Patio de Los Sitios

FÉLIX ALBO PRODUCCIONES

Tanatorium

AUTOR E INTÉRPRETE

Félix Albo

FICHA ARTÍSTICA

ESCENOGRAFÍA Félix Albo Producciones

El Árbol Rojo

VESTUARIO Ángeles Soriano

ILUMINACIÓN Ángel Salcedo

DIRECCIÓN Félix Albo

Tanatorium es una propuesta para recorrer los vericuetos de la muerte desde la carcajada escandalosa y la sucesión de disparatados dilates que no cejan en provocar una risa nerviosa en el público; nerviosa, pues tarde o temprano la compañera de baile que cada vida guarda aparecerá para darle término. *Tanatorium* es un espectáculo unipersonal tremendamente alocado sobre la vida, la muerte y el silencio.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

David Calhau

Rua da Pateira, Centro Cultural Prof. Élio Martins
3770-066 Silveiro Oiã, Oliveira do Bairro, Aveiro, Portugal
Tfno.: +351 914 725 200
E.mail: davidcalhau@crash.pt / www.crash.pt



Sábado 27 de agosto,
a las 11:00 y 12:30 h.
Espacio en Rosa

WETUMTUM *Crassh_Babies*

MÚSICOS

Bruno Estima
Artur Carvalho
David Calhau
Gonçalo Garcia
David Valente
João Bastos
Luis Carcoleiro
Micael Lourenço
Nuno Ferreira
Roberto Carvalho
Mariana Cunha

FICHA ARTÍSTICA

LOGÍSTICA João Bastos
STAGE MANAGER Rogério Garcia
DISEÑO Y PRODUCCIÓN
Rita Silva
FOTOGRAFÍA João Silva
Rita Silva
Mariana Cunha
TÉCNICO DE SONIDO
Gonçalo Garcia
PRODUCCIÓN EJECUTIVA
David Calhau
PRODUCCIÓN We Tum Tum
ASISTENTE DE DIRECCIÓN
Artur Carvalho

DIRECCIÓN ARTÍSTICA
Bruno Estima

Crassh_Babies es un workshow con una estética muy particular, que pretende estimular los sentidos de los más pequeños y proporcionar momentos únicos entre padres e hijos. Proponemos un viaje por el mundo Crassh con su genuino lenguaje vocal, el Crasshonés, entendido por todos, incluso hasta por los bebés. Dos personajes de carácter arrollador y musicalidad extrema son capaces de sorprender en su interacción y por la forma con la que se comunican a través del sonido. Con esta relación entre sonidos, niños y sus padres, la diversión está garantizada.

wetumtum
wetumtum

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Rubén Pérez Delgado

C. Alonso Castañeda, 16 - 47620 Villanubla. Valladolid

Tfno.: 639 237 150

E.mail: escaramuzateatro@gmail.com

www.escaramuzateatro.es



Sábado 27 de agosto,
a las 11:00 h.
Teatro Nuevo "Fernando Arrabal"

ESCARAMUZA TEATRO

Barba Azul

REPARTO

BARBA AZUL Rubén Pérez
AMELIA Raquel Correa
ANA Y APOLONIA Cristina Calleja
SARA Y CASANDRA
Patricia del Amo
GUIDO Darío Galán

FICHA ARTÍSTICA

COREOGRAFÍAS DE BAILE Y POLE SILK
Cristina Calleja
ESCENOGRAFÍA Y VESTUARIO
Patricia del Amo
MÚSICA David del Amo
DISEÑO DE LUCES, SONIDO Y VIDEO MAPPING
Mapping eRZ
DIRECCIÓN Patricia del Amo

Amelia desea que un príncipe azul venga a rescatarla montado en un lindo corcel... ¿De qué? En vez de esto, se topará con Barba Azul, un extraño hombre acompañado de rumores y habladurías sobre la maldad que se esconde tras su extraña barba. Sin embargo, Amelia sabrá ver al buen hombre que se esconde tras ella, introduciéndose en su trampa. Espectáculo que trata el tema de la violencia de género de una forma atractiva incluyendo bailes, acrobacias, pole silk y guitarra eléctrica.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Javier González Borrero

C. Laurel, 2 - 10470 Villanueva de la Vera. Cáceres

Tfnos.: 677 279 383 / 629 951 744

E.mail: circobaya@yahoo.es

www.circobaya.com



Sábado 27 de agosto,
a las 12:00 h.
Plaza del Divierteatro

CÍA. CIRCOBAYA

El viaje de Miércoles

ARTISTAS

Charo Amaya
Javier González

FICHA ARTÍSTICA

IDEA ORIGINAL Cía. Circobaya
ESCENOGRAFÍA Cía. Circobaya
VESTUARIO Águeda Borrero

DIRECCIÓN Michelle Man
Hernán Gene

En el andén de una antigua estación se cruza el destino de dos personajes, obligándolos a compartir un inolvidable viaje. lo que en principio parecía ser un tranquilo y apacible trayecto, va transformándose en una ola de desafortunados sucesos que provocarán las risas del público, estimado compañero de viaje que subirá a este tren para disfrutarde los distintos números de acrobacias, manipulación de objetos y equilibrios que van mezclándose a lo largo de la obra con el predominante humor gestual.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Cía. Circobaya

Elisabet Satorra

Francesc Macià, 6 - 25137 Corbins, Lérida

Tfno.: 973 190 092

E.mail: info@festucteatre.com

www.festucteatre.com



Sábado 27 de agosto,
a las 12:30 h.
Afezir

FESTUC TEATRE

La ratita presumida

ACTORES TITIRITEROS

Ingrid Teixidó
Pere Pàmpols

FICHA ARTÍSTICA

ADAPTACIÓN DEL TEXTO

Ingrid Teixidó

TÍTÈRES Y ESCENOGRAFÍA

PLANCTON

Joan Pena

ILUMINACIÓN

Jordi Torras

MÚSICA

Franki Moreno

FOTOGRAFÍA

Xavi Rué

MONTAJE AUDIOVISUAL

Hono Martín

DISTRIBUCIÓN

Festuc Teatre, S.L.
Elisabet Satorra

DIRECCIÓN

Pere Pàmpols

La RATITA se quejaba de una vida aburrida y llena de monotonía; poco se esperaba que un lacito le revolucionara tanto su día de la forma en que lo hizo. A partir de aquí, un séquito de pretendientes intentaran seducirla para poder casarse con ella. "Ratita, ratita, tú que eres tan presumida..." Una adaptación del conocido cuento de Charles Perrault que Festuc teatre escenifica con sus rasgos distintivos: teatro, títeres y música, que emocionarán a pequeños y mayores. Un cuento de hoy y de siempre para disfrutarlo en familia.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

festuc teatre

Suso María García / Begoña (AlgoDiferente GestiónCultural)

C. Plaza del Tren, 7 - 40400 Estación de El Espinar

Tfnos.: 691 308 480 / 629 165 145

E.mail: info@algodiferentegestioncultural.com / info@elpuntillocanalla.com

www.elpuntillocanalla.com



Sábado 27 de agosto,
a las 13:00 h.
Espectáculo de calle itinerante:
Salida en Plaza Dámaso Ledesma

EL PUNTILLO CANALLA

Trece - Steam Funk Show

TROMPETAS

Jorge del Val Martín
Christian-David Gil Rodríguez

SAXO BARÍTONO

Jesús Olmos Bartolomé

SAXO TENOR

Emilio Roberto García Gómez

SAXO ALTO

Carmen García Mecerreyes
César del Val Rodríguez

TROMBÓN DE VARAS

Jorge Rodrigo González

SOUSAPHONE

Juan Jesús María García

PERCUSIÓN

Alejandro García Barroso
Óscar García Aparicio

SHOWMAN

Gonzalo Jacinto Moya Rubio

Recién llegados de 1876. Te proponemos un viaje a un momento mágico... ¿del pasado, del presente, del futuro? Un momento en el que la calle se convertirá en lugar para la música, el baile, la diversión. Con la fuerza y frescura de un repertorio que mezcla el R&B de Nueva Orleans con las versiones más funkys de las bandas callejeras y una original puesta en escena, en la que cualquiera puede ser protagonista, Steam-Funk no dejará indiferente a nadie. ¿Preparado para este tiempo?

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Jesús Rodríguez

C. Puente Cabras, 10 - 47420 Íscar. Valladolid

Tfno.: 983 611 841 / 678 477 383

E.mail: jesus.rodriguez@ritaclar.com

www.ritaclar.com



Sábado 27 de agosto,
a las 18:00 h.
Teatro Nuevo "Fernando Arrabal"

RITA CLARA

La dama blanca

REPARTO

DAMA BLANCA Rita Clara
JOVEN Marcos Rodríguez

FICHA ARTÍSTICA

CANTAOR Carlos Garnacho
GUITARRISTA Jesús Rodríguez
PERCUSIÓN Alberto Farto

MÚSICA Y ARREGLOS MUSICALES

Jesús Rodríguez
COREOGRAFÍA Rita Clara
ILUMINACIÓN Antonio Agudo
SONIDO Goyo
FOTOGRAFÍA Javier Cortijo
DISEÑO DE VESTUARIO
Rita Clara
REALIZACIÓN DE VESTUARIO
Carmen Granell

DIRECCIÓN Rita Clara

Todos tenemos problemas con la droga: de libertad, de seguridad, de justicia, de salud, de dinero... Por eso hemos puesto en escena *La Dama Blanca*: una alegoría sobre la droga, en clave de danza flamenca, para todos los públicos, pero, sobre todo, para los jóvenes. Sinopsis: Seducido por una enigmática mujer, un bailarín adolescente danza a su paso y queda poseído: "¡Ay, le di mi vida a una dama, que yo no sabía quién era aquella dama tan blanca!" El primer abrazo y la novedad de lo prohibido; y luego, la danza de la *Dama Blanca* encadena al bailarín y lo atormenta en sueños: "¡Ay, que yo no lo sabía, que su alma era tan negra como la noche más fría!" Al compás de la guitarra, el cante, la percusión y las palmas, la dama y el bailarín danzan el drama de la libertad y la esclavitud.

rita clara
rita clara

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

José M^a Pizarro Cañamero

C. Puente, 4 - 10100 Miajadas. Cáceres

Tfnos.: 637 058 585 / 630 039 588

E.mail: humoreamore@gmail.com

<http://www.facebook.com/humoreamoree>



Sábado 27 de agosto,
a las 20:00 h.
Afeir

HUMOREAMORE

M.C. Manco y de La Mancha

Año 2015 de nuestra era. Un hidalgo defenestrado y manco es despertado de su descanso eterno por ruidos y extrañas voces que no entiende. Tampoco entiende qué hace allí. No sabe su nombre, ni por qué está rodeado de libros. La única pista palpable que tiene para empezar a esclarecer el misterio es una vieja tabla grapeada con las iniciales M.C. Los avatares de una vida penosa y sustentada por el fracaso lo han convertido en un hombre mohino, envidioso, desconfiado y vanidoso, pero noble, sincero y humano, que pasa sin orden ni rumbo por las escenas de un Quijote que no sabe que ha escrito. Los libros que adornan su palacio del desasosiego despiertan en él los recuerdos de su vida, pero no de su obra. Empieza la búsqueda de uno mismo. Empieza la búsqueda de un destino glorioso. En su pelea constante consigo mismo, con el mundo, sus coetáneos, el peso de su historia, Dios, la cárcel, el amor, la guerra y su brazo (que no está tan muerto como parecía) basará su propio espectáculo, queriendo mostrar que uno no se cae si no es empujado. Quiere demostrar al auditorio que es un gran artista, el más grande de los autores, que el mundo se equivoca, que todos son peores que él, que todo lo que toca puede llegar a ser un éxito, que la vida siempre es otra cosa. Pero no... o quizás sí. Se apagan las luces, empieza el espectáculo...

REPARTO

MIGUEL DE CERVANTES
Chema Pizarro

DIRECCIÓN Francis Quirós

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

humorEAMore

Miguel Molinero García

C. El Caminón, 1 - 24197 Villaquilambre. León

Tfno.: 645 462 586

E.mail: info@circaboutit.com

www.cirkaboutit.com



Sábado 27 de agosto,
a las 20:30 h.
Espectáculo de calle: Plaza de Herrasti

CIRK ABOUT IT

El apartamento

ARTISTAS

Laura Barba
Miguel Molinero
David Tornadijo

FICHA ARTÍSTICA

IDEA ORIGINAL Cía. Cirk About It
ESCENOGRAFÍA Marcos García
Paula Carrera
VESTUARIO Chelo Ruiz
Trini Arce
FOTOGRAFÍA Irene Soria
PRODUCCIÓN Cía. Cirk About It

DIRECCIÓN Alfonso Alonso "El Gran Rufus"

Cuando el circo es el protagonista en el salón de cualquier hogar, todo puede escapar de la normalidad y convertirse en excepcional. Cirk About It plantea una situación cotidiana como puede ser la convivencia en un apartamento para explicar cómo la rutina puede romperse con facilidad, simplemente añadiendo unas gotitas del mejor circo. Acrobacias, saltos, portes y equilibrios para una prometedora compañía que ha evolucionado desde la pieza corta "Tres al Cubo", ganadora en 2014 del premio Off Circada, para presentar ahora este espectáculo. Espectáculo fundamentado principalmente en los equilibrios y saltos acrobáticos, con pinceladas de humor, muestra un trabajo corporal muy visual que atraerá a todos los públicos.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

Diego Roca Fernández

C. Enrique Alonso Xalueiro, 8 portal 2, 2º E - 36214 Vigo. Pontevedra

Tfno.: 649 876 157

E.mail: troula_animacion@hotmail.com

www.troula_animacion.com



Sábado 27 de agosto,
a las 22:00 h.
Espectáculo de calle itinerante:
Salida de la Batería (trasera de Los Sitios)

TROULA ANIMACIÓN

Draco

ACTORES MARIONETAS GIGANTES

Diego Roca Fernández
Xiana Loureiro Novoa
Sergio Rodríguez Vázquez

FICHA ARTÍSTICA

IDEA Y PRODUCCIÓN

Troula Animación

VESTUARIO

C&G Reciclado Artístico

ESTRUCTURAS Y MARIONETAS

C&G Reciclado Artístico

PIROTECNIA

Stalella

MÚSICA

Troula Animación

DIRECCIÓN

Troula Animación

Dos dragones y un vigilante, elaborados con material reciclado, con movimientos robóticos reales y tracción a sangre con una estética apocalíptica, futurista y ciberpunk, recorrerán las calles en una constante interacción y provocación con el público presente.

Con la colaboración de:



Kika Gómez

C. San Ildefonso 16, 4º Int. Dcha. - 28012 Madrid

Tfno.: 660 351 154

E.mail: gomezdelarosa@padamteatro.com

<http://www.padamteatro.com/portfolio/las-princesas-del-pacifico/>



Sábado 27 de agosto,
a las 23:30 h.
Patio de Los Sitios

LA ESTAMPIDA

Las princesas del Pacífico

ESPECTÁCULO CREADO POR

José Troncoso
Alicia Rodríguez
Sara Romero

REPARTO

AGUSTINA Alicia Rodríguez
LIDIA Belén Ponce de León

FICHA ARTÍSTICA

PRODUCTOR EJECUTIVO
Kike Gómez
ILUMINACIÓN Juanan Morales
FOTOGRAFÍA Ignacio Ysasi
VIDEO NICOLÁS Pacheco y Susana Martín

DIRECCIÓN José Troncoso

Las Princesas del Pacífico es un espectáculo de bufón contemporáneo. Nos empuja al interior de un laberinto de espejos en el que, al vernos deformados, somos capaces de reírnos de nosotros mismos. Tía y sobrina llevan tanto tiempo juntas que han acabado por convertirse en un monstruo de dos cabezas. Feas, grotescas, diferentes... Apartadas de la sociedad, viven recluidas en un búnker de crochet para protegerse de nuestras miradas. Pero también desde allí nos miran y se ríen de nuestras desgracias para sentirse acompañadas. La fortuna en forma de premio, un fantástico crucero con el que nunca habrían soñado las pone de una patada en el mundo exterior, cerca de nosotros, para que podamos vernos reflejados en ellas. Zarpamos.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto



Actividades Complementarias

106 Cuadrante ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS

108 **DIVIERTEATRO:** DivierArte

110 Compañías que participan en el Divierteatro

112 Formación de jóvenes

114 **IBERDROLA CON LA FERIA**

CAFÉS-TERTULIA

116 Festivales de Portugal

118 Compañías de Castilla y León

120 Mujeres en las Artes Escénicas

PRESENTACIONES

122 Presentación Asociaciones de Compañías del Occidente

124 Presentación de La RED de Promotores Culturales de Latinoamérica y el Caribe

126 Presentación de otros mercados escénicos: Mercartes - Fira BI

128 **VERMÚ TEATRAL**

130 Entrega 5^{os} PREMIOS Rosa María García Cano

132 MENCIONES ESPECIALES del Público 2015

134 **EXTREMADURA EN LA FERIA DE TEATRO DE CASTILLA Y LEÓN**

COFAE:

136 Taller para compañías

138 Proyecto Facilitadores Pro de Cofae

141 Coordinadora Estatal de Ferias: Próximas citas de COFAE

actividades
complementarias

19 FERIA de Teatro

de Castilla y León
Ciudad Rodrigo, del 22 al 29 de agosto de 2016

	Martes 23	Miércoles 24	Jueves 25
de 10:30 h. a 13:00 h.		DIVIERTEATRO. Talleres infantiles CÍVITAS A.T. Actuaciones: Et Ludit, Katua, Denis Rafter y Wetumtum PLAZA DEL BUEN ALCALDE	DIVIERTEATRO Actuaciones: Et Ludit PLAZA DEL BUEN ALCALDE
de 11:00 h. a 14:00 h.	CURSO COFAE "Cómo utilizar el email marketing para optimizar nuestra estrategia de comunicación" ESPACIO MUNICIPAL EDUCATIVO		
11:30 h.		INAUGURACIÓN Estreno de Teloncillo Teatro TEATRO NUEVO "FERNANDO ARRABAL"	
12:30 h.			MESES DE TEATRO Asociación de Amateurs PALACIO DE MONTARCO
14:00 h.		ENTREGA 5º PREMIOS Rosa María García Cano PALACIO DE MONTARCO	La RED de La Asociación de Amateurs PALACIO DE MONTARCO
14:30 h.		VERMÚ TEATRAL PALACIO DE MONTARCO	VERMÚ TEATRAL PALACIO DE MONTARCO
16:00 h.		CAFÉ-TERTULIA PRESENTACIÓN. Festivales de Portugal PALACIO DE MONTARCO	PRESENTACIÓN PALACIO DE MONTARCO
20:00 h.			

www.feriadeteatro.com

actividades complementarias

Jueves 25	Viernes 26	Sábado 27
<p>Talleres infantiles CÍVITAS A. T. Et Ludit, Katua, Denis Rafter y Wetumtum PALACIO DEL BUEN ALCALDE</p>	<p>DIVIERTEATRO. Talleres infantiles CÍVITAS A. T. Actuaciones: Et Ludit, Katua y Denis Rafter PLAZA DEL BUEN ALCALDE</p>	<p>DIVIERTEATRO. Talleres infantiles CÍVITAS A. T. Actuación: Cía. Circobaya, Et Ludit y Katua PLAZA DEL BUEN ALCALDE</p>
<p>PRESENTACIÓN de Compañías del Occidente PALACIO DE MONTARCO</p>		
<p>PRESENTACIÓN de Promotores Culturales de Latinoamérica y el Caribe PALACIO DE MONTARCO</p>	<p>PRESENTACIONES Presentación de otros mercados escénicos: Mercartes - Fira B! PALACIO DE MONTARCO</p>	
<p>VERMÚ TEATRAL PALACIO DE MONTARCO</p>	<p>VERMÚ TEATRAL PALACIO DE MONTARCO</p>	
<p>CAFÉ-TERTULIA Asociaciones de Castilla y León PALACIO DE MONTARCO</p>	<p>CAFÉ-TERTULIA Asociaciones por la Igualdad en las AA.EE. PALACIO DE MONTARCO</p>	
		<p>12^{os} PREMIOS ASOC. AMIGOS DEL TEATRO Entrega Menciones Especiales del Público 2015 ESPACIO AFECIR</p>



DIVIERTEATRO: DivierArte

24, 25, 26 y 27 de agosto, de 10:30 a 13:00 h. Entrada libre hasta completar aforo
Plaza del Buen Alcalde. Niños/as y jóvenes de 6 a 16 años
Plaza del Conde. Niños/as de 3 a 6 años

Asociación Cultural CÍVITAS A.T.

C/ La Florida, 22 - 37.500 Ciudad Rodrigo. Salamanca | Tfno.: 923 482 222 | E-mail: civitas@civitasanimacion.com

El programa de animación infantil de la Feria de Teatro de Castilla y León contará un año más con una cita imprescindible, el programa DIVIERTEATRO. Las actividades lúdicas, participativas y educativas que se organizan en torno al Divierteatro suponen un acercamiento desde los afectos y las emociones al hecho teatral, una introducción en las artes escénicas desde el juego para los cientos de niños, niñas y jóvenes que participan en esta iniciativa y que cada año busca un hilo conductor, una temática que permita vertebrar más de una treintena de actividades y centros de interés. En esta 19ª edición, la temática escogida es el arte contemporáneo y sus implicaciones en las artes escénicas. Cada año se diseña un espacio lúdico, pedagógico y festivo con una ambientación muy particular, por donde cada edición pasan más de cinco mil niños.

La estructura diversa del Divierteatro comprende diferentes espacios, articulados en torno a distintos centros de interés ligados a la expresión, la creatividad, las actividades manipulativas y el juego dramático. Se programan actuaciones y se cuentan con profesionales especializados de diferentes compañías, colectivos artísticos y empresas creativas. Están dinamizados por setenta monitores y monitoras de Ciudad Rodrigo y su entorno formados por Cívitats como animadores/as teatrales de forma específica, después de participar en un Curso de Animación Teatral durante todo el mes de agosto.

En el Divierteatro se pretende presentar una oferta lúdica y educativa diversa y variada, destinada a ofrecer múltiples experiencias para la infancia con la experimentación de actividades ligadas a la creación artística que van desde la pintura a lo audiovisual pasando por diferentes modalidades artísticas. **Además, en esta edición se contará en algunas actividades**

con la colaboración del colectivo de reciente creación CROMA (Ciudad Rodrigo: Organización de Movimientos Artísticos).

Entre las actividades diseñadas podemos encontrar:

- **Laboratorios de creación artística:** cinco laboratorios con diferentes actividades cada uno, el de las ideas, el del color, el de las formas, el del volumen y el de las texturas. Nos sumergiremos en el proceso creativo a través de la mirada de diversos artistas que han colaborado en la evolución del arte a lo largo del siglo XX.

- **ET LUDIT “Juega y crea”:** instalaciones participativas fruto de un proceso de investigación procedente del circo contemporáneo y los malabares. En este proyecto, todos los elementos están abiertos a la interacción con el público cuya participación, activando estas esculturas, probando y recreando sus patrones de movimiento, da sentido a las piezas. Este proyecto está dirigido por la mirobrigense Alba González y la compañía Impredecibles Circo.

- **Espacios de estimulación creativa:** distintos centros de interés monotemáticos son autores relevantes de creación contemporánea. Nos encontraremos, entre otros, el Espacio de los Sueños, el Espacio del Arte y la Naturaleza (creación land-art), el Espacio de la Expresión y el Espacio del Movimiento.

- **Talleres de animación teatral:** diversos talleres de títeres y de maquillaje teatral.

- **Face-dance:** actividad colaborativa que combina expresión gestual, música y audiovisual.

- **Gran Juego “La paleta misteriosa”:** Juego de pruebas relacionadas con los artistas plásticos contemporáneos.

En la presente edición, además se contará con la participación de las siguientes compañías invitadas en el Divierteatro, que realizarán diferentes espectáculos de pequeño formato:

- **Circobaya** (Extremadura), presentará su espectáculo de circo *El viaje de Miércoles*, el día 27 a las 12:00 h.

- **Hojarasca Danza** (Castilla y León), Taller de danza contemporánea, el día 27 de agosto.

- **Katua & Galea** (Castilla y León), desarrollará sesiones continuas de cuentacuentos y teatro de objetos para los niños y niñas de 3 a 6 años en el Palabreando, todos los días.

- **Wetumtum**, Crassh Duo se presentará el 25 de agosto con novedosas propuestas de percusión.

Además, en este año tan singular en el que se celebra el cuarto centenario del fallecimiento de Shakespeare y Cervantes, el Divierteatro ha querido hacer un guiño a esta conmemoración y ha incluido en su programación un espectáculo de pequeño formato sobre estos autores universales, interpretado por el actor y director **Denis Rafter**, quien bajo el título *El guiri del sombrero blanco: cuentos de Shakespeare y Cervantes*, compartirá su sapiencia con el público infantil las mañanas del 24 al 26 de agosto.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto



Denis Rafter

• Contacto: **Denis Rafter** Tfno.: 0034 699 908 129
denisrafter@hotmail.com • www.denisrafter.com

“El guiri del sombrero blanco: cuentos de Shakespeare y Cervantes”

Denis Rafter, uno de los principales especialistas en Shakesperare en España, con la visión y experiencia que atesora en su condición de irlandés españolizado, vuelve al Divierteatro para compartir sapiencia y sentimiento con los niños y niñas participarles, y transmitirles algunas de las historias, cuentos y arquetipos principales de dos autores universales, Cervantes y Shakespeare. De este modo, humildemente, el Divierteatro se suma a la conmemoración del cuarto centenario del fallecimiento de estos autores, sin los cuales el Teatro occidental no sería lo mismo.



Impredecibles Circo y Alba González

• Contacto: **Alba González** Tfno.: 0034 620 196 510
etludit@gmail.com • www.etludit.wix.com/juegaycrea

ET LUDIT. Juega y Crea

Supone una investigación procedente del circo contemporáneo y la técnica de malabares, cuyas metodologías, con frecuencia, vienen desdibujando las relaciones históricas entre productores y consumidores.

Lejos del imaginario asociado a la espectacularización, banalización y explotación comercial del circo, en este proyecto -como su título indica- se conjugan perspectivas y aprendizajes procedentes del campo del circo desde parámetros lúdicos.



Katua Teatro

• Contacto: **Pilar Borrego Malmierca** Tfno.: 0034 661 339 580
teatrokatua@gmail.com • www.katuateatro.com

“Cajitas de Arte”

Desde pequeña me ha gustado guardar objetos en cajitas. Diminutos objetos que, al ocupar su espacio en una caja, cobran importancia. Así fui ampliando mi colección con el paso de los años y puedo mostraros hoy mis “Cajitas de Arte”. Una propuesta artística para jugar, ver y escuchar. Pilar Borrego nos invita a descubrir animales ocultos en cuadros, letras tendidas al sol del verano, palabras que se las lleva el viento, objetos olvidados. Dentro de estas cajitas se esconde mucho arte... ¡y mucho cuento!



Wetumtum

• Contacto: **David Calhau** Tfno.: +351 914 725 200
davidcalhau@crassh.pt • www.crassh.pt

Crassh Duo

Con CRASSH, todo constituye pretexto para producir sonido y movimiento; como resultado, todo lo que es producido refleja sonidos únicos, divertidos y envolventes dotados de un entusiasmo contagiante. La música es una realidad inmanente a todo, ya que la musicalidad es una presencia cotidiana: de las botas a los cubos, de los fregaderos a las escobas, de los tubos a los cascos...todo es oportunidad y soporte para hacer circular música. La producción más reciente integra al público en un viaje de dos personajes del mundo CRASSH.

formación



FORMACIÓN EN ANIMACIÓN TEATRAL JUVENIL

“El Arte Contemporáneo desde las Artes Escénicas”

Del 1 al 5 de agosto, en el antiguo Colegio de San José

Inscripción previa

La Feria de Teatro de Castilla y León ampara la organización de diferentes acciones formativas dirigidas a los jóvenes con el propósito de convertirlos en agentes activos de la construcción de los procesos de la Feria de Teatro, con la finalidad también de fomentar las artes escénicas entre la población en general y, de forma específica, entre la población juvenil. Crear cauces de participación, ofrecer herramientas y recursos adecuados, capacitar a los jóvenes como dinamizadores, pero también como espectadores y público cualificado, son aspectos fundamentales para los responsables de la Feria de Teatro. A los habituales procesos de formación de jóvenes iniciados en años anteriores, en la presente edición se ha añadido su introducción en el arte contemporáneo a través de las artes escénicas y la simbiosis que se establece entre ambos ámbitos en la creación actual.

La formación de jóvenes como animadores teatrales en esta edición se lleva a cabo con un curso de 20 horas de duración, del 1 al 5 de agosto, destinado a formar a medio centenar de jóvenes en diferentes herramientas y habilidades ligadas a la animación teatral, con la colaboración de profesionales de las artes escénicas y las artes plásticas, como Fernando Fonticoba, junto con los profesionales de la Asociación Cívitas.

Posteriormente, los jóvenes participarán en diferentes procesos para intervenir en la **construcción coral de la programación del Divierteatro** y la **ejecución colectiva de la misma**.

El equipo de gestión de la Feria ha mantenido su constante preocupación por la formación, organizando desde sus inicios casi cuarenta cursos ligados a la animación sociocultural y las artes escénicas, por los que han pasado ya más de ochocientas personas.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

actividades para profesionales



IBERDROLA CON LA FERIA DE TEATRO

24, 25 y 26 de agosto, en el Palacio de Montarco

Acceso con acreditación profesional



Las actividades para profesionales constituyen un abanico de encuentros con el sector que convierten la Feria en un espacio para la formación e información sobre el estado de las Artes Escénicas desde distintos ámbitos. Para el desarrollo de estos encuentros, contamos con el apoyo especial de dos empresas que colaboran con la Feria de Teatro en su perfil más profesional.

Iberdrola, a través del Ayuntamiento de Ciudad Rodrigo, mantiene su apoyo a estas actividades de encuentro y mercado que inició en la edición anterior como apuesta por contribuir a la dinamización del sector.

Además, se cuenta con la implicación especial de Palacio de Montarco, las instalaciones que acogen los encuentros, un espacio de gestión privada que ofrece su colaboración para el desarrollo de estas actividades y en el que además este año se desarrollarán dos de las propuestas escénicas programadas en la Feria, una en el interior y otra en el exterior.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto



PRESENTACIÓN FESTIVALES DE PORTUGAL

Miércoles 24 de agosto, a las 16:00 h., en el Palacio de Montarco

Acceso con acreditación profesional

La Feria de Teatro de Castilla y León siempre se ha caracterizado por prestar una especial atención al mercado portugués, por lo que este año ha convocado una mesa de presentaciones en la que podremos conocer las líneas de trabajo de diferentes festivales de Portugal.

Algunos de los festivales que se presentarán son:

- Festival I, de Águeda**
- Festival Cómico de Maia**
- Festival Fazer a Festa de Porto**
- Festival Sementes de Almada**
- Feira de Bonecos y formas animadas de Fafe**

Con esta presentación pretendemos acercarnos al conocimiento de diferentes iniciativas de programación en Portugal, contribuyendo, así, a establecer puentes colaborativos y de intercambio.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto



PRESENTACIÓN COMPAÑÍAS DE CASTILLA Y LEÓN

Jueves 25 de agosto, a las 16:00 h., en el Palacio de Montarco

Acceso con acreditación profesional

Además de la programación oficial de la Feria y de la Feria Virtual, las compañías tienen otra vía muy interesante para dar a conocer a los profesionales acreditados en la Feria sus proyectos escénicos y sus espectáculos, para lo cual la Feria organiza un ciclo de presentaciones al concluir el vermouth teatral.

En esta ocasión siete compañías de Castilla y León tendrán la oportunidad de presentar sus últimos montajes:

Perigallo Teatro (Ávila), *Espacio Disponible*.

The Freak Cabaret Circus (Valladolid), *Cuentos sonoros*.

La Pequeña Victoria Cen (León), *Gigante*.

Jes Martin's (Salamanca), *Náufrago*.

Candido Prod (Zamora), *Ulises, las maravillosas aventuras*.

The Clever People Company (Valladolid), *La tragiClownmedia de Romeo y Julieta*.

Amos Lora (Salamanca), *Así lo veo*.

Propuestas muy interesantes –recién estrenadas o en pleno proceso de producción– nuevos formatos, variedad de géneros... que acercarán a los asistentes a un abanico diverso de propuestas de nuestra Comunidad.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

café-tertulia



PRESENTACIÓN MUJERES EN LAS ARTES ESCÉNICAS

Viernes 26 de agosto, a las 16:00 h., en el Palacio de Montarco

Acceso con acreditación profesional

Entre los valores que rigen la Feria de Teatro de Castilla y León se presta una atención especial a la igualdad de género en las artes escénicas, compartiendo la preocupación de muchos sectores de la sociedad por contrarrestar conductas, actitudes y procedimientos que no contribuyen a construir una sociedad equitativa.

La Feria acogerá una mesa de presentación de las principales iniciativas de Asociaciones ligadas al ámbito de las artes escénicas que trabajan desde una perspectiva de igualdad de género, por lo que tendremos ocasión de conocer el trabajo de las asociaciones:

AMAEM "Marías Guerreras", con la intervención de su presidenta Margarita Reiz.

NORA, Igualdad en las Artes Escénicas y la Cultura", con la intervención de su presidenta Berta Ojea.

Con esta iniciativa, pretendemos poner entre las prioridades de los profesionales del sector la preocupación por la visibilidad de la mujer y reivindicar el papel de las profesionales de las artes escénicas tanto en el ámbito de la creación, la intervención técnica, la interpretativa, como en el de la gestión.



19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

presentaciones



Mesa de presentación-encuentro: ASOCIACIONES PROFESIONALES DE COMPAÑÍAS DEL OCCIDENTE PENINSULAR

Jueves 25 de agosto, a las 12:30 h., en el Espacio en Rosa

Acceso con acreditación profesional

Las asociaciones de compañías profesionales desempeñan un papel fundamental en la estructuración del sector de las Artes Escénicas en nuestro país, por lo que la Feria de Teatro quiere poner el foco en las asociaciones que aglutinan a compañías del occidente español, con el objetivo de visibilizar su trabajo, dar a conocer sus finalidades y las empresas que las integran y compartir espacios de encuentro para el debate, el intercambio y la reflexión.

De este modo, celebraremos una mesa de presentaciones con las siguientes asociaciones:

ARTESA (Artes Escénicas Asociadas de Castilla y León)

EXTREMADURA TEATRAL

COLECTIVO DE EMPRESAS DE ARTES ESCÉNICAS DE EXTREMADURA

ESCENA GALEGA (Asociación Gallega de Empresas de Artes Escénicas)

ACPTA (Asociación de Compañías Profesionales de Teatro y Danza de Asturias)

Entre todas ellas representan a más de doscientas compañías de teatro y danza de norte a sur del occidente peninsular.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

LA RED

LA RED de Promotores Culturales de Latinoamérica y El Caribe



[Home](#) [Misión](#) [Visión](#) [Objetivos](#) [Estructura](#) [Núcleos](#) [Historia](#) [News](#) [Contacto](#)

LA RED

LA RED

La Red de Promotores Culturales de Latinoamérica y El Caribe — La Red — es una organización sin ánimo de lucro, creada en mayo de 1991, en Paraty (Río de Janeiro/ Brasil), con el objetivo de generar y propiciar un espacio de trabajo conjunto entre productores de las áreas de la danza contemporánea, teatro y música en América Latina y el Caribe. Uno de los motivos que dio lugar al surgimiento de LA RED fue romper con el tradicional aislamiento cultural que existía en la región.

Presentación de: LA RED DE PROMOTORES CULTURALES DE LATINOAMÉRICA Y EL CARIBE

Jueves 25 de agosto, a las 14:00 h., en el Palacio de Montarco

Acceso con acreditación profesional

Dentro de las líneas de trabajo para la internacionalización de las artes escénicas promovidas por la Feria de Teatro de Castilla y León y, de forma especial, en Latinoamérica, acogeremos la presentación de La RED de Promotores Culturales de Latinoamérica y el Caribe, encabezada por Marcelo Zamora, presidente de la RED.

La Red de Promotores Culturales de Latinoamérica y El Caribe –La Red– es una organización sin ánimo de lucro, creada en mayo de 1991 en Paraty (Río de Janeiro/ Brasil), con el objetivo de generar y propiciar un espacio de trabajo conjunto entre productores de las áreas de la danza contemporánea, teatro y música en América Latina y el Caribe. Actualmente está integrada por más de treinta festivales y núcleos de producción de 18 países diferentes.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

presentaciones



Presentación de: OTROS MERCADOS ESCÉNICOS: MERCARTES - FIRA B!

Viernes 26 de agosto, a las 14:00 h., en el Palacio de Montarco

Acceso con acreditación profesional

La Feria de Teatro de Castilla y León acogerá la presentación de otros mercados profesionales:

MERCARTES

Mercartes es una cita bienal que organizan diferentes entidades relacionadas con las artes escénicas con el objetivo de promover acuerdos comerciales entre los distintos agentes públicos y privados del sector.

Sus impulsores aprovechan que la Feria es un punto de encuentro de multitud de profesionales del sector para presentar su próxima edición, que tendrá lugar del 9 al 11 de noviembre de 2016 en Valladolid.

De primera mano podremos conocer qué están preparando para que esta cita demuestre una vez más la vitalidad del sector de las artes escénicas.

FIRA B!

FIRA B! es una plataforma impulsada por el Institut d'Estudis Balearics para la difusión de las artes escénicas y la música baleares con el objetivo de darlas a conocer en el ámbito local, estatal e internacional y potenciar la contratación de espectáculos; a su vez, se fomentan las relaciones de colaboración bilaterales entre profesionales de este ámbito de diversos territorios. Se celebrará en Palma de Mallorca en el mes de octubre.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

encuentro profesional



VERMÚ TEATRAL

24, 25 y 26 de agosto, a partir de las 14:30 h., en el Palacio de Montarco

Acceso con acreditación profesional



La Feria de teatro cumple uno de sus objetivos de mercado ofreciendo este espacio como punto de encuentro e intercambio entre todos los profesionales de las artes escénicas inscritos.

Un momento para coger fuerzas, comer junt@s y charlar sobre los espectáculos vistos y los que quedan por ver, establecer contacto entre las compañías seleccionadas y los programadores, presentarse y presentar proyectos y, además, disfrutar de la gastronomía de la zona.

Todo eso es el vermú teatral, celebrado en un marco incomparable como es el Palacio de Montarco, donde, una vez más, la Feria vuelve a unir patrimonio, cultura y artes escénicas.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto



ENTREGA 5^{OS} PREMIOS Rosa María García Cano

Miércoles 24 de agosto, a partir de las 14:00 h., en el Palacio de Montarco

Acceso con acreditación profesional

Los premios Rosa María García Cano, convocados por la Asociación Cultural Cívitas Animación, cumplen su quinta edición con 37 propuestas presentadas, entre las que el Jurado ha reconocido las siguientes:

• **PREMIO 2016 A LA MEJOR INICIATIVA DE PROGRAMAS EDUCATIVOS Y DE PROMOCIÓN DE LAS ARTES ESCÉNICAS PARA INFANCIA Y JUVENTUD.**

Doña Ana I. Gallego y D. Ángel Sánchez - Teloncillo Teatro

• **PREMIO 2016 A LA GESTIÓN CULTURAL VINCULADA A LAS ARTES ESCÉNICAS.**

ARTEMRED – Red de Teatros Asociados en Portugal

• **PREMIO 2016 A LA PROMOCIÓN Y VISIBILIDAD DE FORMA GENÉRICA DE LAS ARTES ESCÉNICAS.**

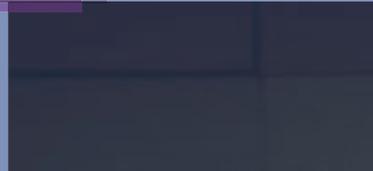
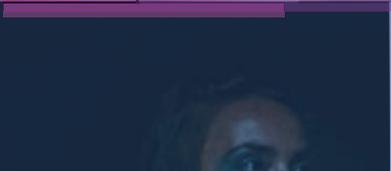
D. José Manuel Villafaina

El jurado está compuesto por familiares y amigos de Rosa María vinculados con las artes escénicas y la educación, así como la propia Junta Directiva de Cívitas y su presidente de honor. Con estos Premios se pretende recordar a la que fuera Directora de la Feria de Teatro y Presidenta de Cívitas y reconocer el trabajo de diferentes instituciones y profesionales.

El acto de entrega tendrá lugar en el marco del vermicul teatro ante todos los asistentes a esta edición de la Feria.

El plazo de presentación de propuestas para la próxima edición de los Premios Rosa María García Cano será del 27 de marzo al 30 de mayo de 2017.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto



MENCIONES ESPECIALES DEL PÚBLICO 2015

otorgadas por la Asociación “Amigos del Teatro” de Ciudad Rodrigo

Sábado 27 de agosto, a las 20:00 h., en el Espacio Afecir

Acceso con entrada o invitación



Estos premios creados en 2004 cumplen su 12ª edición, consolidándose como un elemento imprescindible en la Feria para canalizar la participación y opinión de los más de treinta mil espectadores que acuden cada año a esta cita teatral. También supone un reconocimiento a las compañías premiadas, ya que les proporciona un sello de calidad indiscutible.

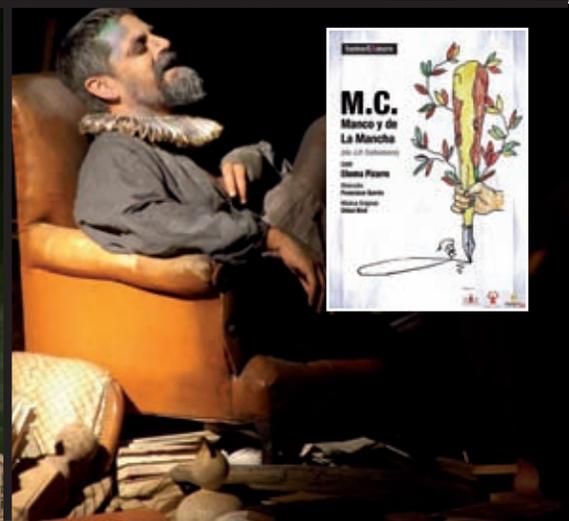
En esta edición, como novedad, y apostando por una entrega de las menciones con el público y para el público, la Asociación de Amigos del Teatro realizará su acto más solemne previo al comienzo del espectáculo cervantino del sábado 27 de agosto en el Espacio Afecir *M.C. Manco* y *de La Mancha*, de la compañía extremeña humorEAmore.

Las Menciones Especiales del Público a los mejores espectáculos de 2015 recayeron en:

- Mejor espectáculo de calle: *Las Expertas*, de la compañía extremeña **Albadulake**
- Mejor espectáculo infantil: *Luppo*, de la compañía gallega **Baobab Teatro**
- Mejor espectáculo de sala: *Edipo Rey*, de la compañía también extremeña **Teatro del Noctámbulo**

La Asociación de Amigos del Teatro está integrada por más de mil personas y colabora con la Feria de Teatro no sólo en la organización de estos premios, sino que también son un soporte vital para canalizar la participación de los espectadores y conocer sus inquietudes. A la par, durante todo el año desarrollan diferentes actividades de promoción escénica y disfrute conjunto de programación teatral. Pueden conocerse sus fundamentos y actividad en la web www.amigosdelteatro.com, donde también todas las personas interesadas pueden darse de alta como socias y, de esta forma, participar en las votaciones de las menciones especiales de este año.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto



EXTREMADURA EN LA FERIA DE TEATRO

La Feria de Teatro acogerá en esta edición, dentro de la programación oficial, hasta cuatro compañías extremeñas, que nos mostrarán formatos muy distintos de la cosecha escénica del último año de esta Comunidad, con la que la Feria ha tenido una relación estrecha desde la primera edición. Las seleccionadas para la 19ª edición son:

- *9 Musas*, de la compañía **Karliik Danza**
- *El cerco de Numancia*, de **Verbo Producciones**
- *El viaje de Miércoles*, de **Circobaya**
- *M.C. Manco y de La Mancha*, de **humorEAmore**

Esta diversidad y amplia representación es una muestra de la buena colaboración entre la Feria y la Junta de Extremadura y su apuesta por que nuestra cita sea también un referente primordial en las artes escénicas extremeñas.

Todo ello apoyado por la presencia de profesionales extremeños que se acreditan en la Feria, un espacio único para compartir inquietudes y oportunidades con el resto de profesionales.

Una buena relación fruto de puntos comunes geográficos e históricos que han permitido años de trabajo conjunto buscando dinamizar el sector.

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

taller cofae



TALLER COFAE PARA COMPAÑÍAS

“Cómo utilizar el email marketing para optimizar nuestra estrategia de comunicación”



Miércoles 26 de agosto, de 11:00 a 14:00 h., en el Espacio Educativo Municipal

Acceso previa inscripción

El email marketing es uno de los medios más accesibles y efectivos para comunicarnos con los públicos y las comunidades. Se trata de una estrategia de comunicación individualizada y cómoda para el destinatario, además de económica. En el taller se abordarán contenidos sobre buenas prácticas, definición de estrategias adecuadas al proyecto, y se aprenderá a gestionar plataformas concretas de email marketing.

El taller, organizado por COFAE, estará impartido por **Pepe Zapata**, socio y consultor de la empresa **Teknecultura**, y está dirigido a las compañías estatales, con preferencia para los profesionales (compañías y gestores) de los territorios prioritarios de nuestra Feria: Castilla y León y Extremadura.

cofae

coordinadora de ferias
de artes escénicas
del estado español



19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

PROYECTO FACILITADORES PRO DE COFAE



Las ferias de artes escénicas son espacios de negocio y de encuentro entre profesionales. Por ello, con una clara voluntad de generar nuevos servicios vinculados a la calidad y la proximidad como garantía del contacto profesional, COFAE se propone activar una línea de generación de contextos de encuentro a través de los facilitadores PRO. Con esta iniciativa, COFAE reforzará las Ferias en su labor de facilitar el encuentro entre los diferentes profesionales que asisten a las mismas.

La función del Facilitador PRO consiste en poner en contacto a profesionales que no se conozcan, actuando por cuenta propia y también recibiendo encargos de profesionales que necesiten contactar con alguien.

En la Feria de Teatro de Castilla y León este servicio lo coordinará la oficina de atención a profesionales situada en la Casa Municipal de Cultura, y estará centrado fundamentalmente en las actividades complementarias para profesionales y, de forma prioritaria, en el marco del Vermú Teatral (espacio de encuentro entre profesionales).

cofae

coordinadora de ferias
de artes escénicas
del estado español



19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto



Coordinadora Estatal de Ferias

www.cofae.net

cofae

coordinadora de ferias
de artes escénicas
del estado español

- **FIRA TÁRREGA. TEATRE AL CARRER**

Del 8 al 11 de septiembre de 2016

Persona de contacto: **Oriol Martí**

e.mail: fireateatre@firatarrega.com / www.firatarrega.com

- **FERIA INTERNACIONAL DE TEATRO Y DANZA HUESCA**

Del 26 al 29 de septiembre de 2016

Persona de contacto: **Anabel Salcedo**

e.mail: feriadeteatroydanza@huesca.es / www.feriadeteatroydanza.com

- **FIRA MEDITERRÀNIA DE MANRESA**

Fundació Mediterrània, Firad'espectaclesd'Arrel Tradicional

Del 6 al 9 de octubre de 2016

Persona de contacto: **Lidia Hinojo**

e.mail: info@firamediterrania.cat / www.firamediterrania.cat

Coordinadora
estatal de ferias

- **FIET, FIRA DE TEATRE INFANTIL I JUVENIL DE LES ILLES BALEARS**

Del 13 al 16 de octubre de 2016

Persona de contacto: **Jaume Gomila Capó**
e.mail: saxerxa@saxerxa.org / www.saxerxa.org

- **FIRA DE TEATRE DE MANACOR**

Del 28 de octubre al 1 de noviembre de 2016

Persona de contacto: **Tomeo Amengual**
e.mail: teatre@teatredemanacor.cat / www.teatredemanacor.cat

- **MADFERIA ARTES ESCÉNICAS-ARTEMAD**

Del 17 al 20 de enero de 2017

Persona de contacto: **Salvador Sanz**
e.mail: coordinacion@madferia.com / www.madferia.com

- **FETEN - FERIA EUROPEA DE TEATRO PARA NIÑOS**

Del 12 al 17 de febrero de 2017

Persona de contacto: **Marián Osácar**
e.mail: feten@gijon.es / www.feten.gijon.es/feten

- **DFERIA. DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN**

Del 6 al 9 de marzo de 2017

Persona de contacto: **Norka Chiapuso**
e.mail: dferia@donostia.org / www.dferia.com

• **LA MOSTRA D'IGUALADA – FIRA DE TEATRE INFANTIL I JUVENIL**
Del 30 de marzo al 2 de abril de 2017

Persona de contacto: **Silvia Lorente**
e.mail: info@lamostraigualada.cat / www.lamostraigualada.cat

• **FERIA DE ARTES ESCÉNICAS DE CASTILLA LA MANCHA**
Del 3 al 6 de abril de 2017

Persona de contacto: **Paco Romero**
e.mail: feriasescenicas@jccm.es / <http://portal.artesescenicas.jccm.es>

• **FIRA DE TEATRE DE TITELLES DE LLEIDA**
Del 5 al 7 de mayo de 2017

Persona de contacto: **Oriol Ferré**
e.mail: centre@titelleslleida.com / www.titelleslleida.com

• **UMORE AZOKA-FERIA DE ARTISTAS CALLEJEROS DEL HUMOR DE LEIOA**
Del 18 al 21 de mayo de 2017

Persona de contacto: **Ana López**
e.mail: info@umoreazoka.org / www.umoreazoka.org

• **MOSTRA DE TEATRE D'ALCOI. FIRA D'ARTS ESCENIQUES. COMUNITAT VALENCIANA**
Del 28 de mayo al 2 de junio de 2017

Persona de contacto: **Miquel Santamaría**
e.mail: mostrateatre@alcoi.org / www.mostrateatre.com

19 Feria de Teatro de Castilla y León. Ciudad Rodrigo, del 23 al 27 de agosto

- **FEIRA GALEGA DAS ARTES ESCÉNICAS-GALICIA ESCENA PRO**

Del 12 al 15 de junio de 2017

Persona de contacto: **María Paredes**

e.mail: programacionagadic1@xunta.es / www.igadic.info

- **PALMA. FERIA DE TEATRO EN EL SUR**

Del 4 al 7 de julio de 2017

Persona de contacto: **Manuel Pérez**

e.mail: info@escenapalma.es / www.escenapalma.es

- **FERIA DE TEATRO DE CASTILLA Y LEÓN-CIUDAD RODRIGO**

Del 22 al 26 de agosto de 2017

Persona de contacto: **Manuel J. González**

e.mail: civitas@feriadeteatro.com / www.feriadeteatro.com

Comité de selección



La Dirección Artística de la Feria ha contado con el siguiente equipo de trabajo para realizar la selección de propuestas que tendrán cabida en la 19ª edición de la Feria de Teatro de Castilla y León – Ciudad Rodrigo:

- **En representación de la Dirección General de Políticas Culturales de la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León:**

D. Patricio Fernández. Jefe del Servicio de Promoción Cultural.

Dña. Mª Paz Montero. Técnico en Gestión Cultural.

- **En representación de la Junta de Extremadura:**

Dña. Antonia Álvarez. Directora del CEMART.

- **Asesores externos:**

D. Emilio de Miguel. Catedrático de la Universidad de Salamanca.

- **En representación del equipo de Gestión y Coordinación de la Feria:**

D. Manuel Jesús González, D. Javier de Prado, Dña. Meli Guerrero, Dña. Miriam Hernández y Dña. Alba Montero.

comité de selección

Equipo Feria



GESTIONA Y COORDINA

Asociación Cultural “CÍVITAS ANIMACIÓN”

COORDINACIÓN Y DIRECCIÓN ARTÍSTICA

Manuel Jesús González Fernández

RESPONSABLE DE PRODUCCIÓN

Fernando Javier de Prado Herrera

SECRETARÍA Y ADMINISTRACIÓN

Melinda Guerrero Cabezas

ÁREA DE PROFESIONALES

Alba Montero Cruz

ÁREA PEDAGÓGICA Y ANIMACIÓN

Miriam Hernández Ruano

DIRECCIÓN TÉCNICA

Jacinto Gómez Rejón

GABINETE DE COMUNICACIÓN

Cultura & Comunicación

APOYO LOGÍSTICO E INFRAESTRUCTURAS

Ayto. de Ciudad Rodrigo, con todas sus Concejalías

COORDINACIÓN INSTITUCIONAL

Servicio de Promoción Cultural de la Dirección General de Cultura
de la Junta de Castilla y León

equipoferia

Agradecimientos

Dirección Territorial de Educación de la Junta de Castilla y León en Salamanca

Escuela Hogar “Los Sitios”

IESO Tierra de Ciudad Rodrigo

Cabildo Catedralicio de Ciudad Rodrigo

Palacio de Montarco

Seminario de San Cayetano

Bomberos de Ciudad Rodrigo

Cruz Roja Española

Centro Empresarial Transfronterizo

Espacio i

Espacio Municipal Educativo – UNED Ciudad Rodrigo

Asociación Amigos del Farinato

Asociación de Amigos del Teatro

Contracorriente Producciones

Iberdrola

A todos los medios de comunicación locales, provinciales, regionales y nacionales e internacionales que contribuyen a poner en valor el trabajo de la Feria de Teatro.

A todos los que hacen posible con su apoyo, ilusión y participación el éxito de este proyecto y, de forma especial, al público y al tejido empresarial de Ciudad Rodrigo.

Y a quien tanto nos enseñó a trabajar con constancia, coherencia y visión periférica.

agradecimientos

